



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

COMMISSION DE L'INTERIEUR, DES AFFAIRES
GENERALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

woensdag

27-05-2009

namiddag

mercredi

27-05-2009

après-midi

INHOUD

- Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de evolutie van 'police-on-web'" (nr. 12880)
Sprekers: Peter Logghe, Guido De Padt, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Stefaan Vercamer aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de task forces in het kader van de brandweershervorming" (nr. 13131)
Sprekers: Stefaan Vercamer, Guido De Padt, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de opleiding van de politie inzake de strijd tegen discriminatie" (nr. 13176)
Sprekers: Jean-Jacques Flahaux, Guido De Padt, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de opleiding van de politie inzake de milieuproblematiek" (nr. 13177)
Sprekers: Jean-Jacques Flahaux, Guido De Padt, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Guy Coëme aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de dotaties van het verkeersveiligheidsfonds aan de politiezones" (nr. 13151)
Sprekers: Guy Coëme, Guido De Padt, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de opvolging van het Flistersysteem" (nr. 13208)
Sprekers: Peter Logghe, Guido De Padt, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister van Binnenlandse Zaken over "explosies en woningbranden" (nr. 13409)
Sprekers: Peter Logghe, Guido De Padt, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de federale gerechtelijke politie" (nr. 13242)
Sprekers: Ludwig Vandenhove, Guido De Padt, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het interventiekorps" (nr. 13257)
Sprekers: Ludwig Vandenhove, Guido De Padt, minister van Binnenlandse Zaken

SOMMAIRE

- Question de M. Peter Logghe au ministre de l'Intérieur sur "l'évolution de police-on-web" (n° 12880)
Orateurs: Peter Logghe, Guido De Padt, ministre de l'Intérieur
- Question de M. Stefaan Vercamer au ministre de l'Intérieur sur "les task forces dans le cadre de la réforme des services d'incendie" (n° 13131)
Orateurs: Stefaan Vercamer, Guido De Padt, ministre de l'Intérieur
- Question de M. Jean-Jacques Flahaux au ministre de l'Intérieur sur "la formation des forces de police en matière de lutte contre les discriminations" (n° 13176)
Orateurs: Jean-Jacques Flahaux, Guido De Padt, ministre de l'Intérieur
- Question de M. Jean-Jacques Flahaux au ministre de l'Intérieur sur "la formation des policiers sur les problématiques d'environnement" (n° 13177)
Orateurs: Jean-Jacques Flahaux, Guido De Padt, ministre de l'Intérieur
- Question de M. Guy Coëme au ministre de l'Intérieur sur "les dotations du fonds de la sécurité routière aux zones de police" (n° 13151)
Orateurs: Guy Coëme, Guido De Padt, ministre de l'Intérieur
- Question de M. Peter Logghe au ministre de l'Intérieur sur "le suivi du système d'interruption des émissions radio" (n° 13208)
Orateurs: Peter Logghe, Guido De Padt, ministre de l'Intérieur
- Question de M. Peter Logghe au ministre de l'Intérieur sur "les explosions et les incendies domestiques" (n° 13409)
Orateurs: Peter Logghe, Guido De Padt, ministre de l'Intérieur
- Question de M. Ludwig Vandenhove au ministre de l'Intérieur sur "la police judiciaire fédérale" (n° 13242)
Orateurs: Ludwig Vandenhove, Guido De Padt, ministre de l'Intérieur
- Question de M. Ludwig Vandenhove au ministre de l'Intérieur sur "le corps d'intervention" (n° 13257)
Orateurs: Ludwig Vandenhove, Guido De Padt, ministre de l'Intérieur

Vraag van mevrouw Corinne De Permentier aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de organisatie van een clandestiene voorstelling door de antizionistische stand-upcomedian Dieudonné" (nr. 13277)	11	Question de Mme Corinne De Permentier au ministre de l'Intérieur sur "l'organisation d'un spectacle clandestin par l'humoriste antisioniste Dieudonné" (n° 13277)	11
<i>Sprekers: Corinne De Permentier, Guido De Padt</i> , minister van Binnenlandse Zaken		<i>Orateurs: Corinne De Permentier, Guido De Padt</i> , ministre de l'Intérieur	
Samengevoegde vragen van	12	Questions jointes de	12
- de heer André Frédéric aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de radonwaarden die in woningen in de gemeenten Stavelot, Butgenbach, Malmedy en Sankt Vith werden gemeten" (nr. 13344)	12	- M. André Frédéric au ministre de l'Intérieur sur "les taux de radon mesurés dans des habitations des communes de Stavelot, Butgenbach, Malmedy et Saint-Vith" (n° 13344)	12
- de heer Philippe Henry aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de radonwaarden die in woningen in de gemeenten Stavelot, Butgenbach, Malmedy en Sankt Vith werden gemeten" (nr. 13406)	12	- M. Philippe Henry au ministre de l'Intérieur sur "les taux de radon mesurés dans des habitations des communes de Stavelot, Butgenbach, Malmedy et Saint-Vith" (n° 13406)	12
<i>Sprekers: André Frédéric, Philippe Henry, Guido De Padt</i> , minister van Binnenlandse Zaken		<i>Orateurs: André Frédéric, Philippe Henry, Guido De Padt</i> , ministre de l'Intérieur	
Samengevoegde interpellaties van	14	Interpellations jointes de	14
- mevrouw Katrien Partyka tot de minister van Binnenlandse Zaken over "de overname van controletaken door het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle" (nr. 326)	14	- Mme Katrien Partyka au ministre de l'Intérieur sur "la reprise de missions de contrôle par l'Agence Fédérale de Contrôle nucléaire" (n° 326)	14
- mevrouw Véronique Salvi tot de minister van Binnenlandse Zaken over "de overname van een deel van de activiteiten van AVC door het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle" (nr. 327)	14	- Mme Véronique Salvi au ministre de l'Intérieur sur "la reprise d'une partie des activités d'AVC par l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire" (n° 327)	14
- de heer Eric Thiébaud tot de minister van Binnenlandse Zaken over "de betrekkingen tussen het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en de erkende instellingen" (nr. 329)	14	- M. Éric Thiébaud au ministre de l'Intérieur sur "les relations entre l'Agence fédérale de contrôle nucléaire et les organismes agréés" (n° 329)	14
- mevrouw Tinne Van der Straeten tot de minister van Binnenlandse Zaken over "de overname van de controletaken door het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle" (nr. 330)	14	- Mme Tinne Van der Straeten au ministre de l'Intérieur sur "la reprise des missions de contrôle par l'Agence Fédérale de Contrôle nucléaire" (n° 330)	14
<i>Sprekers: Katrien Partyka, Eric Thiébaud, Tinne Van der Straeten, Guido De Padt</i> , minister van Binnenlandse Zaken		<i>Orateurs: Katrien Partyka, Eric Thiébaud, Tinne Van der Straeten, Guido De Padt</i> , ministre de l'Intérieur	
<i>Moties</i>	21	<i>Motions</i>	21
Vraag van mevrouw Clotilde Nyssens aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de onregelmatigheden bij de verwerking van de gegevens uit het rijksregister" (nr. 13361)	22	Question de Mme Clotilde Nyssens au ministre de l'Intérieur sur "les irrégularités dans le traitement des données contenues dans le Registre national" (n° 13361)	22
<i>Sprekers: Clotilde Nyssens, Guido De Padt</i> , minister van Binnenlandse Zaken		<i>Orateurs: Clotilde Nyssens, Guido De Padt</i> , ministre de l'Intérieur	
Vraag van de heer Jean-Marc Nollet aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de	23	Question de M. Jean-Marc Nollet au ministre de l'Intérieur sur "le dysfonctionnement identifié au	23

disfunctie bij de FOD Binnenlandse Zaken" (nr. 13363) <i>Sprekers:</i> Jean-Marc Nollet , voorzitter van de Ecolo-Groen!-fractie, Guido De Padt , minister van Binnenlandse Zaken		sein du SPF Intérieur" (n° 13363) <i>Orateurs:</i> Jean-Marc Nollet , président du groupe Ecolo-Groen!, Guido De Padt , ministre de l'Intérieur	
Vraag van de heer Jean-Marc Nollet aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de reorganisatie van de FOD Binnenlandse Zaken" (nr. 13364) <i>Sprekers:</i> Jean-Marc Nollet , voorzitter van de Ecolo-Groen!-fractie, Guido De Padt , minister van Binnenlandse Zaken	26	Question de M. Jean-Marc Nollet au ministre de l'Intérieur sur "la réorganisation du SPF Intérieur" (n° 13364) <i>Orateurs:</i> Jean-Marc Nollet , président du groupe Ecolo-Groen!, Guido De Padt , ministre de l'Intérieur	26
Samengevoegde vragen van	28	Questions jointes de	28
- de heer Ben Weyts aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het versturen van oproepingsbrieven door gemeenteraadsleden" (nr. 13390)	28	- M. Ben Weyts au ministre de l'Intérieur sur "l'envoi de convocations électorales par des conseillers communaux" (n° 13390)	28
- de heer Michel Doomst aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het versturen van Franstalige oproepingsbrieven in Vlaanderen" (nr. 13417)	28	- M. Michel Doomst au ministre de l'Intérieur sur "l'envoi de convocations électorales en français en Flandre" (n° 13417)	28
- de heer Olivier Maingain aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de toepassing van de wetten op het taalgebruik in bestuurszaken met betrekking tot de oproepingsbrieven in de gemeenten met een bijzondere taalregeling" (nr. 13420)	28	- M. Olivier Maingain au ministre de l'Intérieur sur "l'application des lois sur l'emploi des langues en matière administrative en ce qui concerne les convocations électorales dans les communes à régime linguistique spécial" (n° 13420)	28
- de heer Bart Laeremans aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de Franstalige oproepingsbrieven in de facilitéengemeenten" (nr. 13442) <i>Sprekers:</i> Ben Weyts , Michel Doomst , Olivier Maingain , Bart Laeremans , Guido De Padt , minister van Binnenlandse Zaken	28	- M. Bart Laeremans au ministre de l'Intérieur sur "les convocations électorales en français dans les communes à facilités" (n° 13442) <i>Orateurs:</i> Ben Weyts , Michel Doomst , Olivier Maingain , Bart Laeremans , Guido De Padt , ministre de l'Intérieur	28
Vraag van mevrouw Valérie De Bue aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het dragen van wapens door politieagenten" (nr. 13414) <i>Sprekers:</i> Valérie De Bue , Guido De Padt , minister van Binnenlandse Zaken	32	Question de Mme Valérie De Bue au ministre de l'Intérieur sur "le port d'armes par les policiers" (n° 13414) <i>Orateurs:</i> Valérie De Bue , Guido De Padt , ministre de l'Intérieur	32

COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT

van

WOENSDAG 27 MEI 2009

Namiddag

COMMISSION DE L'INTERIEUR,
DES AFFAIRES GENERALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

du

MERCREDI 27 MAI 2009

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 14.17 uur en
voorgezeten door de heer André Frédéric.

01 Vraag van de heer Peter Logghe aan de
minister van Binnenlandse Zaken over "de
evolutie van 'police-on-web'" (nr. 12880)

01.01 Peter Logghe (Vlaams Belang): In 2007 was
police-on-web zeker geen succes te noemen, maar
ook in 2008 gebeurden er nog steeds maar
vierduizend transacties via dit kanaal. Wat is er
geworden van de grootscheepse campagne die de
regering vorig jaar had aangekondigd? Hoeveel
heeft die gekost? Werd er rekening gehouden met
de opmerkingen van politiemensen over de
gebruiksonvriendelijkheid van het
computerprogramma? Wat zal men doen om het
systeem alsnog beter bekend te maken en hoeveel
zal dat kosten? Voor welke besparing heeft het
systeem tot dusver gezorgd?

01.02 Minister Guido De Padt (Nederlands): Het
promotiemateriaal ter waarde van 15.000 euro werd
over de 196 politiezones verdeeld. Ik heb zelf de
burgers al herhaaldelijk aangemoedigd om het
systeem te gebruiken. Gisteren heeft UNIZO nog
beloofd het systeem bij zijn leden te gaan promoten.

De politietop heeft beslist voorlopig niet verder te
investeren in de uitbreiding van het systeem. De
volgende fase van het project is om de gegevens
die via police-on-web zijn binnengelopen,
automatisch te integreren in de bestaande
toepassingen. Zolang dat niet is gebeurd, kan men
niet van een substantiële besparing spreken.

La réunion publique est ouverte à 14 h 17 par
M. André Frédéric, président.

01 Question de M. Peter Logghe au ministre de
l'Intérieur sur "l'évolution de *police-on-web*"
(n° 12880)

01.01 Peter Logghe (Vlaams Belang) : Police-on-
web n'a assurément pas connu un franc succès en
2007 4.000 transactions seulement ont été
effectuées par cette voie en 2008. Qu'est-il advenu
de la campagne de grande envergure annoncée par
le gouvernement l'année dernière ? Combien a-t-
elle coûté ? A-t-il été tenu compte des observations
des policiers concernant le manque de convivialité
du programme informatique ? Quelles initiatives
seront prises pour mieux faire connaître le système
et quel en sera le coût ? Quelles économies le
système a-t-il permis de réaliser jusqu'à présent ?

01.02 Guido De Padt, ministre (en néerlandais) :
Le matériel de promotion, d'une valeur de
15.000 euros, a été réparti entre les 196 zones de
police. J'ai moi-même déjà à plusieurs reprises
encouragé les citoyens à utiliser le système. Hier
encore, UNIZO a promis de promouvoir le système
auprès de ses membres.

La hiérarchie de la police a provisoirement décidé
de ne plus investir dans l'extension du système. La
prochaine phase du projet consistera à intégrer
automatiquement les données introduites par le
biais de police-on-web dans les applications
existantes. Tant que ce ne sera pas le cas, il ne
saurait être question d'une économie substantielle.

01.03 Peter Logghe (Vlaams Belang): De zaak draait uit zoals we hadden gevreesd: geen besparing en ook geen promotie voeren meer. Unizo gaat reclame maken voor police-on-web, maar men mag niet vergeten dat winkeliers vaak bewust niet langer overgaan tot aangifte omdat ze gewoon geen zin hebben in heel die papierwinkel.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Stefaan Vercamer aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de task forces in het kader van de brandweershervorming" (nr. 13131)

02.01 Stefaan Vercamer (CD&V): Task forces die actief zijn in het kader van de brandweershervorming, kunnen zich laten bijstaan door operationele en administratieve experts. Dat is vandaag uitsluitend mogelijk via de detachering van beroepskrachten. Vrijwilligers kunnen alleen ingezet worden als ze een dienstencontract afsluiten. De kosten daarvan moeten worden opgenomen in de werkingskosten.

Moet met gepensioneerde commandanten ook een dienstencontract worden afgesloten? Zal de minister de gemeenten laten weten dat de regeling gevolgen zal hebben voor de pensioenrechten van betrokken commandanten? Is de minister bereid te overleggen met minister Arena om het mogelijk te maken dat gepensioneerden actief zijn binnen die task forces zonder dat hierdoor hun pensioenrechten worden aantast?

02.02 Minister Guido De Padt (Nederlands): Gepensioneerden kunnen in de task forces ingeschakeld worden via een dienstencontract of als vrijwilligers met de mogelijkheid om onkostenvergoedingen te vragen.

Wat de gevolgen van een vergoede activiteit op de pensioenen betreft, verwijs ik de vraagsteller naar de minister van Pensioenen.

Gemeenten zullen de betrokkenen zeker zelf kunnen informeren. Trouwens, om gemeenten bij dit soort problemen bij te staan werd er vorige week nog een overlegvergadering gehouden met de afgevaardigden van de gouverneurs. Daarbij kwamen alternatieve regelingen die tegemoet komen aan de pensioenproblematiek, aan bod

01.03 Peter Logghe (Vlaams Belang): Les choses se passent comme nous l'avions craint : il n'y a pas eu d'économie et on n'a pas non plus investi dans la promotion du projet. L'UNIZO fait de la publicité pour police-on-web, mais il ne faut pas oublier que si les commerçants omettent souvent délibérément d'encore porter plainte, c'est par crainte des tracasseries administratives.

L'incident est clos.

02 Question de M. Stefaan Vercamer au ministre de l'Intérieur sur "les task forces dans le cadre de la réforme des services d'incendie" (n° 13131)

02.01 Stefaan Vercamer (CD&V) : Les task forces qui sont actives dans le cadre de la réforme des services d'incendie peuvent se faire assister par des experts opérationnels et administratifs, ce qui n'est possible aujourd'hui que par le détachement de professionnels. Les volontaires ne peuvent être affectés à cette tâche que s'ils signent un contrat de services. Les coûts qui y sont inhérents doivent être imputés aux frais de fonctionnement.

Un contrat de services doit-il également être conclu avec les commandants à la retraite ? Le ministre informera-t-il les communes du fait que la réglementation aura des conséquences pour les droits de pension des commandants concernés ? Est-il disposé à se concerter avec Mme Arena pour permettre aux retraités d'être actifs au sein des task forces sans que leurs droits de pension ne soient affectés par cette activité ?

02.02 Guido De Padt, ministre (en néerlandais) : Les pensionnés peuvent être incorporés au sein des task forces dans le cadre d'un contrat de louage de services ou en tant que volontaires avec la possibilité de demander des indemnités de défraiement.

En ce qui concerne les effets d'une activité rémunérée sur les pensions, j'invite l'auteur de la question à s'adresser à la ministre des Pensions.

Nul doute que les communes pourront informer elles-mêmes les intéressés. Au demeurant, afin d'aider les communes à résoudre ce type de problèmes, une réunion de concertation à laquelle ont participé les délégués des gouverneurs a encore été organisée la semaine passée. À cette occasion, d'autres formes de règlement susceptibles de résoudre le problème des pensions ont été examinées.

02.03 Stefaan Vercamer (CD&V): Overleg met minister Arena en met de Gewesten is dringend nodig.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de opleiding van de politie inzake de strijd tegen discriminatie" (nr. 13176)

03.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): In 2007 heeft ons land een antidiscriminatiewet aangenomen. We vragen ons echter af of de politiediensten die de klachten van de slachtoffers van discriminatie moeten ontvangen, voldoende op de hoogte zijn van die problematiek en van de manier waarop ze die slachtoffers moeten opvangen. In de opleidingsprogramma's voor de politieambtenaren is er een module over discriminatie opgenomen, die echter optioneel is.

Welke vormen van discriminatie worden er in die modules behandeld? Gaat het om alle vormen van discriminatie, en dus ook om discriminaties op basis van de seksuele geaardheid? Wordt er ook een opleiding in de plichtenleer georganiseerd, met aandacht voor de naleving van de antidiscriminatiewetgeving in het politiekorps zelf en ten aanzien van de burgers?

Het zou een goede zaak zijn indien die optionele module verplicht zou worden gemaakt. Zal u het programma zodanig wijzigen dat de politieambtenaren zo goed mogelijk zouden worden opgeleid om alle vormen van discriminatie te bestrijden?

03.02 Minister Guido De Padt (*Frans*): Een module uit het opleidingsprogramma van het basiskader omvat een onderdeel dat gericht is op het uitvoeren van interventies en het verrichten van vaststellingen in geval van discriminatie en racisme. De discriminatie wordt ruim benaderd en blijft niet beperkt tot de discriminatie op grond van de seksuele geaardheid.

Er werden ook twee voortgezette opleidingen ontwikkeld: een opleiding van acht uur over de antiracisme- en antidiscriminatiewet, het wettelijk kader en de toepassingen ervan, en een opleiding van zestien uur over identiteit, diversiteit en seksuele geaardheid.

In die opleiding wordt het huidige juridische kader inzake de bestrijding van discriminatie en homofobie bestudeerd. De deelnemer leert de

02.03 Stefaan Vercamer (CD&V): Il faut d'urgence se concerter avec la ministre Arena et avec les Régions.

L'incident est clos.

03 Question de M. Jean-Jacques Flahaux au ministre de l'Intérieur sur "la formation des forces de police en matière de lutte contre les discriminations" (n° 13176)

03.01 Jean-Jacques Flahaux (MR) : Notre pays s'est doté en 2007 d'une loi relative aux discriminations. La question est de savoir si les forces de police chargées de recevoir les plaintes des victimes de discrimination sont en pleine connaissance de ces problématiques et des manières de recevoir les victimes en question. Un module sur les discriminations existe dans les programmes de formation des policiers. Il est cependant optionnel.

Quelles sont donc les discriminations abordées dans ces modules ? Cela concerne-t-il tous les types de discriminations, notamment celles liées à l'orientation sexuelle ? Y-a-t-il une formation à la déontologie comprenant le respect de la non-discrimination tant interne qu'à l'égard des citoyens ?

Il serait judicieux que ce module optionnel devienne obligatoire. Comptez-vous faire modifier le programme de manière à ce que la formation des forces de police soit outillée le plus efficacement possible dans la lutte contre toutes les discriminations ?

03.02 Guido De Padt, ministre (*en français*) : Dans le programme de formation du cadre de base, un module comprend une partie visant à "intervenir et effectuer des constatations en cas de discrimination et de racisme". La discrimination est abordée de manière large et ne se restreint pas à la discrimination liée à l'orientation sexuelle.

Deux formations continuées ont également été développées. D'une part, une formation de huit heures sur « La loi contre le racisme et la discrimination, le cadre légal et ses applications ». D'autre part, une formation de seize heures sur « Identité, diversité et nature sexuelle ».

Cette formation analyse le cadre juridique en vigueur en matière de lutte contre la discrimination et l'homophobie. Le participant apprend à déceler

vooroordelen te herkennen en de homoseksuele gemeenschap beter te begrijpen. Behalve in die twee opleidingen komt die thematiek ook aan bod in de functionele opleiding "wijkpolitie". Tot slot citeer ik punt 24 van de deontologische code, die iedere kandidaat bij de aanvang van de basisopleiding ontvangt, waarin staat: "De personeelsleden eerbiedigen de waardigheid van elke persoon, ongeacht de redenen of omstandigheden die hen in contact brengen met die persoon. Bij de uitoefening van hun ambt onthouden ze zich van elke vorm van discriminatie en van elke vorm van partijdigheid, ongeacht de reden ervan en in het bijzonder: het zogenaamde ras, de huidskleur, de afstamming, de nationale herkomst, het geslacht of de seksuele geaardheid,...".

De opleidingsprogramma's moeten dus niet aangepast worden, maar men moet wel aandacht besteden aan elke vorm van politiedrag dat niet zou stroken met wat er verwacht wordt.

03.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): Persoonlijk zou ik kiezen voor verplichte en systematisch georganiseerde opleidingen. Het gaat niet enkel om de verhoudingen tussen de politiediensten en de bevolking, maar ook om de politiediensten onderling. Ik zal, net als u, een waakzaam oog op een en ander houden.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de opleiding van de politie inzake de milieuproblematiek" (nr. 13177)

04.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): De politiediensten stellen steeds vaker inbreuken vast op de milieuwetgeving. De agenten die zich met die dossiers moeten bezighouden, weten echter zelf niet hoever hun bevoegdheid reikt en hoe ze in dergelijke gevallen kunnen optreden.

Om hieraan iets te doen heeft het hoofd van de politiezone Haute-Senne beslist een module milieu in te voeren, maar het kost hem heeft wat hoofdbrekens om de inhoud ervan vast te leggen.

Wordt er in de opleidingscentra van de politie een module milieu aangeboden? Wat is de inhoud ervan? Gaat het om een verplichte of een optionele module? Is u van plan ze verplicht te maken? Ze zou moeten deel uitmaken van de bijscholingen, aangezien er nieuwe vormen van vervuiling kunnen ontstaan.

04.02 Minister Guido De Padt (Frans): In het

les préjugés et à mieux comprendre le public homosexuel. Outre ces deux types de formation, la thématique est aussi abordée lors de la formation fonctionnelle "police de quartier". Enfin, le code de déontologie remis à chaque aspirant en début de formation de base comprend un point 24 qui stipule que, je cite: « Les membres du personnel respectent la dignité de toute personne, quels que soient les motifs ou circonstances qui les mettent en contact avec elles dans l'exercice de leurs fonctions. Ils s'interdisent aussi toute forme de discrimination ou toute forme de partialité qu'elle qu'en soit la raison, notamment la prétendue race, la couleur, l'ascendance, l'origine nationale, le sexe ou l'orientation sexuelle,... »

Il n'y a donc pas lieu de modifier les programmes de formation mais bien de rester attentif à tout comportement policier qui ne serait pas conforme à ce qui est attendu.

03.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): J'aurais préféré des formations obligatoires et organisées systématiquement. Cela ne concerne pas seulement les rapports entre les forces de police et la population mais aussi les forces de police entre elles. Tout comme vous, je resterai attentif.

L'incident est clos.

04 Question de M. Jean-Jacques Flahaux au ministre de l'Intérieur sur "la formation des policiers sur les problématiques d'environnement" (n° 13177)

04.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Les forces de police sont de plus en plus régulièrement amenées à constater des infractions aux législations environnementales. Or, les agents chargés de ces dossiers méconnaissent eux-mêmes leur champ d'intervention et la manière d'intervenir à ce sujet.

Le chef de la zone de police de la Haute-Senne a décidé de mettre en place un module environnement pour y remédier, mais il a bien du mal à en définir le contenu.

Un module environnement existe-il dans les centres de formation de la police ? Quel en est le contenu ? Le module est-il obligatoire ou optionnel ? Envisagez-vous de le rendre obligatoire ? Cela devrait faire partie de formations récurrentes puisque les formes de pollution peuvent évoluer.

04.02 Guido De Padt, ministre (en français):

basisopleidingsprogramma wordt er 120 uur gewijd aan de aanpak van courante fenomenen. Milieu-interventies zijn daar een onderdeel van.

Er zijn ook diverse voortgezette opleidingen, waaronder een opleiding in de milieuproblematiek van acht uur. In die opleiding komen de volgende materies aan bod: het milieurecht in het Waals Gewest, de voornaamste actoren op het stuk van het milieustrafrecht, de milieuvergunningen, het Waals Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, het afval, het Waterwetboek en de strijd tegen geluidsoverlast.

Er bestaat eveneens een opleiding van acht uur inzake maatschappelijke overlast en milieu-inbreuken, die door de Provinciale Politie school Antwerpen gegeven wordt. Voorts is er een opleiding van acht uur betreffende afvalzwendel. Daarnaast zijn er opleidingen inzake specifiek afvaltransport: transport van milieuafval en grensoverschrijdend afvaltransport.

In het Waalse Gewest maakt de *Direction Générale des Ressources naturelles et de l'Environnement* (DGRNE) ook processen-verbaal van inbreuken op. De opleidingsprogramma's moeten dus niet aangepast worden, maar men moet er wel voor zorgen dat elke nieuwigheden in deze thematiek zo snel mogelijk in de programma's wordt opgenomen.

04.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): De basisopleiding van 120 uur is een allegaartje waarvan het milieu slechts één onderdeel vormt, terwijl alle andere, meestal achturige opleidingen waarvan u gewag maakte, nogal willekeurige en niet-verplichte opleidingen zijn.

Naast de kleine milieu-inbreuken, waarvoor we, met de steun van het Waalse Gewest, vaststellende ambtenaren kunnen inzetten daar de politie die feiten vaak terzijde laat, is er de grootschalige vervuiling: dioxine, import van afval uit andere landen, enz. Op die vlakken staan onze politiezones machteloos. Een enquête onder het personeel van een gegeven politiezone zal uitwijzen hoe weinig men er eigenlijk van milieuzaken weet. Het is niet mijn bedoeling hier met een beschuldigende vinger te wijzen, maar wel het tij te keren.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer Guy Coëme aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de dotaties van het verkeersveiligheidsfonds aan de

Dans le programme de formation de base, 120 heures sont consacrées à « l'approche des phénomènes courants », dont une partie sur l'intervention en matière d'environnement.

Il existe aussi plusieurs formations continues, dont une en environnement d'une durée de huit heures. Cette formation aborde le droit de l'environnement en Région wallonne, les acteurs généraux du droit pénal de l'environnement, le permis d'environnement, le Code wallon de l'Aménagement du territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, les déchets, le code de l'eau et la lutte contre le bruit.

Il existe aussi une formation de huit heures concernant les « nuisances sociales et infractions contre l'environnement », organisée par l'école provinciale de police d'Anvers. Il existe encore une formation de huit heures sur le trafic des déchets. Ajoutons des formations sur la circulation des transports spécifiques : des transports de déchets environnement, des transports transfrontaliers de déchets.

En Région wallonne, des constats d'infraction sont également établis par la Direction des ressources naturelles et de l'environnement (DNE). Il n'y a donc pas lieu de modifier les programmes de formation, mais bien de rester attentifs à toute nouveauté dans cette thématique en vue de l'insérer au plus vite dans les programmes.

04.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): Les 120 heures de base constituent un melting-pot où l'environnement ne représente qu'un volet, alors que toutes les autres formations que vous avez évoquées, la plupart de huit heures, sont des formations relativement aléatoires et optionnelles.

A côté des petites atteintes à l'environnement, pour lesquelles nous pouvons engager des agents constatateurs, avec l'aide de la Région wallonne, vu que la police les laisse le plus souvent sur le côté, il y a la grande pollution : dioxine, importation de déchets émanant d'autres pays, etc. Dans ces domaines, nos polices de zone sont démunies. Organisez-y une enquête auprès des policiers de l'une ou l'autre zone de police et vous verrez comme la connaissance des matières de l'environnement y est faible. Mon intention n'est pas de dénoncer, mais de pousser à remonter la pente.

L'incident est clos.

05 Question de M. Guy Coëme au ministre de l'Intérieur sur "les dotations du fonds de la sécurité routière aux zones de police" (n° 13151)

politiezones" (nr. 13151)

05.01 **Guy Coëme** (PS): De politiezones kampen momenteel met grote financiële moeilijkheden die meer bepaald te wijten zijn aan de toegenomen loonkosten in 2008. Tegelijkertijd werden de verkeersveiligheidssubsidies aanzienlijk verlaagd.

Volgens een document van de *Union des Villes et Communes de Wallonie* hebt u verklaard dat elke zone in 2009 minstens evenveel middelen uit het Verkeersveiligheidsfonds zal ontvangen als in 2007. Daarmee zou de verlaging van 2008 volledig worden opgevangen. Kan u die informatie bevestigen? Wanneer worden de bedragen bekendgemaakt waarover elke zone daadwerkelijk zal kunnen beschikken?

05.02 Minister **Guido De Padt** (*Frans*): Ik bevestig de informatie waarvan u gewag maakt. Ik heb de staatssecretaris voor Mobiliteit, die samen met mij het ministerieel besluit heeft ondertekend waarin de dotaties aan de politiezones zijn vastgelegd, daarover aangeschreven. Ik stel voor een eerste schijf te betalen in juli 2009 en eventueel een tweede in januari 2010.

De oplossing voor dit jaar voorziet in een maximumbedrag dat voorbehouden wordt voor gemeenschappelijke aankopen. Als dat plafond niet wordt bereikt, zal het overblijvende bedrag de basis vormen voor de tweede schijf die onder de politiezones zal worden verdeeld. We werken dus met schattingen en daarna met regularisaties.

Mijn diensten zullen die gegevens langs elektronische weg aan de politiediensten bezorgen.

05.03 **Guy Coëme** (PS): Ik heb niet goed begrepen wat u op het einde zei in verband met de indexerings.

05.04 Minister **Guido De Padt** (*Frans*): Ik zei dat het om niet-geïndexeerde bedragen ging.

05.05 **Guy Coëme** (PS): Dat komt erop neer dat de zones 8 procent minder krijgen. Dat strookt niet met wat aan de *Union des villes et communes* werd meegedeeld! Gelet op de stijging van de lonen rest ons dus 10 procent voor operationele opdrachten, en dat bedrag slinkt! In mijn zone leidt een en ander ertoe dat er geen overuren meer zullen worden gepresteerd. De politiezones zullen niet langer meewerken aan solidariteitsacties naar aanleiding van bijzondere evenementen. Uiteindelijk komt de veiligheid van de bevolking daardoor in het gedrang; de minister van Binnenlandse Zaken en de regering

05.01 **Guy Coëme** (PS) : Les zones de police connaissent actuellement des difficultés financières considérables liées notamment à l'augmentation des dépenses salariales intervenue en 2008. D'autre part, la subvention de sécurité routière a été considérablement réduite.

Selon un document émanant de l'Union des villes et communes de Wallonie vous auriez déclaré qu'en 2009 chaque zone recevrait du Fonds de la sécurité routière un montant au moins égal à celui de l'année 2007. La diminution de 2008 serait ainsi entièrement comblée. Confirmez-vous cette information ? A quel moment sera communiqué le montant dont chaque zone pourra effectivement bénéficier ?

05.02 **Guido De Padt**, ministre (*en français*) : Je confirme l'information que vous évoquez. À ce sujet, j'ai adressé un courrier au secrétaire d'État à la Mobilité, cosignataire avec moi de l'arrêté ministériel fixant les sommes allouées aux zones de police. Je propose de verser une première tranche en juillet 2009 et, éventuellement, une seconde, en janvier 2010.

Dans la solution préconisée pour cette année, on a retenu un montant plafond réservé aux achats communs. Si le plafond précité n'est pas atteint, la somme non utilisée constituera la base de la seconde tranche à répartir entre les zones de police. On procède donc par estimation et, ensuite, par régularisation.

Mes services veilleront à mettre ces données à la disposition des services de police par le truchement d'internet.

05.03 **Guy Coëme** (PS) : Je n'ai pas compris la fin de votre intervention concernant l'indexation.

05.04 **Guido De Padt**, ministre (*en français*) : J'ai dit que c'était non indexé.

05.05 **Guy Coëme** (PS) : Cela fait donc 8 % de moins, ce qui n'est pas exactement ce qui a été déclaré à l'Union des villes et communes ! Avec l'augmentation des traitements, il nous reste 10% pour l'opérationnel et il se réduit ! Dans ma zone, je suis amené à considérer qu'il n'y aura plus aucune heure supplémentaire. Les zones de police n'interviendront plus dans aucune opération de solidarité pour des manifestations spéciales. Au bout du compte, la sécurité des personnes en pâtira ; le ministre de l'Intérieur et le gouvernement en porteront la responsabilité !

zijn hiervoor verantwoordelijk!

05.06 Minister **Guido De Padt** (*Frans*): Het is de minister die de wet toepast en die u in juli, in akkoord met de Staatssecretaris voor Mobiliteit, een eerste schijf zal betalen.

Verleden jaar werd het volledig bedrag uitbetaald in december. Dit jaar krijgt u een eerste schijf in juli 2009 en het saldo in januari 2010.

05.07 **Guy Coëme** (PS): Ik zal dus de maand januari 2010 afwachten om tot de bijkomende operaties te beslissen die wij helaas niet in 2009 zullen hebben gedaan!

Het incident is gesloten.

06 **Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de opvolging van het Flistersysteem" (nr. 13208)**

06.01 **Peter Logghe** (Vlaams Belang): Wat is de stand van zaken in het dossier van het gebruik van systemen met geluidsgolven in prioritaire voertuigen zoals ziekenwagens. Wat waren de resultaten van een proefproject in Gent waarbij autobestuurders, als gevolg van het geïnstalleerde Rumblerstelsel in een ziekenwagen, trillingen voelden en daardoor meteen ook beseften dat ze opzij moesten gaan? Wat heeft dat systeem gekost?

Er zou ook een test komen met een tweede systeem? Klopt dit, wanneer mogen we de resultaten van de evaluatie ervan verwachten en waarom komt er eigenlijk een test met dat tweede systeem? Heeft het te maken met klachten over het eerste systeem?

Wanneer volgt de eventuele implementatie van een nieuw alarmsysteem voor prioritaire voertuigen.

06.02 Minister **Guido De Padt** (*Nederlands*): Een bevraging van de gebruikers leert dat het project met de lage geluidsgolven weinig efficiënt is. Ze dringen ook aan om het Rumblerstelsel gematigd te gebruiken omdat de golven met lage frequentie ruimschoots de omgevingsgeluiden van het verkeer en van de radio's in de voertuigen overstijgen. Het kost zo'n 1.500 euro per voertuig om dit systeem te installeren.

(*Nederlands*): Nederland heeft een evaluatierapport inzake het Flistersysteem aan mijn diensten

05.06 **Guido De Padt**, ministre (*en français*) : C'est le ministre qui applique la loi et qui vous verse, en accord avec le secrétaire d'État à la Mobilité, une première tranche au mois de juillet.

L'année passée, la totalité a été versée au mois de décembre. A présent, vous recevrez une première tranche au mois de juillet 2009 et le solde sera pour le mois de janvier 2010.

05.07 **Guy Coëme** (PS) : J'attendrai donc le mois de janvier 2010 pour décider des opérations supplémentaires que nous n'aurons pas faites – fatalement – en 2009 !

L'incident est clos.

06 **Question de M. Peter Logghe au ministre de l'Intérieur sur "le suivi du système d'interruption des émissions radio" (n° 13208)**

06.01 **Peter Logghe** (Vlaams Belang) : Quel est l'état d'avancement du dossier de l'équipement de véhicules prioritaires, tels les ambulances, de systèmes d'ondes sonores ? Quels sont les résultats d'un projet pilote mené à Gand, dans le cadre duquel les conducteurs automobiles ressentaient, à la suite de l'installation du système Rumbler, des vibrations leurs faisant comprendre immédiatement qu'ils devaient s'écarter pour laisser le passage ? Quel a été le coût de ce système ?

Un deuxième système devrait être testé. Cette information est-elle exacte et quand peut-on espérer les résultats de son évaluation ? Pourquoi procède-t-on à des essais sur un deuxième système ? La raison serait-elle liée aux doléances formulées par rapport au premier système ?

Quand peut-on s'attendre à la mise en œuvre d'un nouveau système d'alarme pour les véhicules prioritaires ?

06.02 **Guido De Padt**, ministre (*en néerlandais*) : Une enquête menée parmi les utilisateurs a montré le peu d'efficacité du projet portant sur les ondes sonores à basse fréquence. Les utilisateurs préconisent en outre de limiter l'utilisation du système Rumbler parce que les ondes à basse fréquence surpassent le niveau sonore ambiant du trafic et des radios dans les véhicules. L'installation de ce système coûte quelque 1.500 euros par véhicule.

(*En néerlandais*) : Le rapport d'évaluation sur le système Flister communiqué par les Pays-Bas à

bezorgd. Dat wordt nu bestudeerd. Het is ook ter beschikking van de commissie. De algemene conclusie is dat het Flistersysteem, waarvoor een tijdelijke zendvergunning werd afgeleverd, wel degelijk succesvol was, maar dat verder onderzoek nodig is. Op mijn verzoek aan de bevoegde Nederlandse minister mag België ook deelnemen aan het onderzoek. In België konden we nog geen testen uitvoeren omwille van de complexe problematiek rond het verkrijgen van zendvergunningen in de Gemeenschappen. Besprekingen rond het afleveren van de zendvergunningen zijn opgestart maar verlopen vrij moeizaam.

Het BIPT onderzoekt momenteel een derde systeem, het zogenaamde *mute on request*-systeem dat gebruik maakt van de RDS-functie van de autoradio en dat men ook gebruikt om verkeersinformatie door te sturen. Het komt erop neer dat een voertuig van de hulpdienst met dit systeem een stilte of een sirene kan doorsturen naar de autoradio's van de wagens die voor het voertuig rijden. Net als bij het Flistersysteem moet hiervoor een zendvergunning worden afgeleverd door de Gemeenschappen.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister van Binnenlandse Zaken over "explosies en woningbranden" (nr. 13409)

07.01 Peter Logghe (Vlaams Belang): In vergelijking met de ons omringende landen is er in België weinig cijfermateriaal beschikbaar over woningbranden en explosies in woningen. Een doortastend preventiebeleid voeren is daarom moeilijk. Het Federaal Kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid zou hierin verandering moeten brengen. Wanneer werd dit Centrum opgericht en hoe is het samengesteld? Hoe ver staat het met de opdracht om statistische gegevens van de brandweerdiensten te analyseren? Zal dat ook in Brussel gebeuren, aangezien de minister eerder meedeelde dat Brussel al sinds 2004 geen cijfers van woningbranden meer bekendmaakt.

07.02 Minister Guido De Padt (Nederlands): De oprichting en de uitvoeringsmodaliteiten van het Federaal Kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid zijn wettelijk bepaald en het orgaan werd officieel geïnstalleerd op 10 juni 2008. Het bestaat uit een beheerscomité, een administratieve cel en een

mes services est en cours d'étude. Il est également à la disposition de la commission. D'une manière générale, ce rapport conclut que le système Flister, pour lequel une autorisation d'émettre temporaire a été délivrée, est assurément efficace, mais qu'une analyse complémentaire s'impose. À la suite d'une demande que j'ai adressée au ministre néerlandais compétent, la Belgique a reçu l'autorisation de participer à cette analyse. En Belgique, nous n'avons pas encore pu procéder à des essais à cause de la problématique complexe liée à la délivrance des autorisations d'émettre par les Communautés. Les négociations relatives à l'octroi des autorisations d'émission ont débuté, mais elles sont laborieuses.

L'IBPT étudie actuellement un troisième système baptisé *mute on request* qui se sert de la fonction RDS de l'autoradio utilisée également pour la diffusion d'informations routières. Ce système permet aux véhicules de secours de forcer au silence les autoradios des voitures circulant devant eux ou de leur faire diffuser le bruit d'une sirène. À l'instar du système Flister, les Communautés sont compétentes pour la délivrance de l'autorisation d'émission.

L'incident est clos.

07 Question de M. Peter Logghe au ministre de l'Intérieur sur "les explosions et les incendies domestiques" (n° 13409)

07.01 Peter Logghe (Vlaams Belang): En comparaison avec les pays voisins, le matériel chiffré relatif aux incendies et aux explosions domestiques disponible en Belgique est très restreint. Il s'avère dès lors malaisé de mener une politique de prévention de grande envergure. Le Centre fédéral de connaissances pour la Sécurité civile devrait permettre de remédier à cette situation. Quand ce Centre a-t-il été créé et comment est-il composé? Quel est l'état d'avancement de la mission confiée à ce Centre, à savoir d'analyser des données statistiques des services d'incendie? Opérera-t-on également une telle analyse pour Bruxelles? Le ministre a en effet indiqué précédemment que Bruxelles n'avait plus publié de chiffres concernant les incendies domestiques depuis 2004.

07.02 Guido De Padt, ministre (en néerlandais): La création et les modalités de la mise en œuvre du Centre fédéral de connaissances pour la Sécurité civile sont définies par la loi. Cet organe a été officiellement installé le 10 juin 2008. Il se compose d'un comité de gestion, d'une cellule administrative

technisch-wetenschappelijke groep van deskundigen. In het beheerscomité zetelen topfunctionarissen van betrokken overheidsdiensten, de voorzitters van de Nederlandstalige en Franstalige brandweerverenigingen en een wetenschappelijk deskundige.

Via recent opgerichte task forces kunnen bepaalde gegevens worden verzameld voor het jaar 2008, die in de tweede helft van 2009 beschikbaar zullen komen. Binnenlandse Zaken heeft ook een informaticaproject opgestart, met een module voor het bekomen van statistische gegevens.

Alle zones moeten hoe dan ook alle statistische gegevens aan mijn departement doorgeven, zoals zal worden gevraagd in een nieuwe ministeriële rondzendbrief.

We streven dus alleszins in de toekomst naar meer actuele en meer statistische gegevens.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de federale gerechtelijke politie" (nr. 13242)

08.01 Ludwig Vandenhove (sp.a): Ik verneem vanuit diverse hoeken dat men de capaciteit van de federale gerechtelijke politie wil herverdelen en/of afbouwen. Er wordt zelfs gesproken over een aanpassing van de zogenaamde COL 2/2002 om de taakverdeling tussen de federale gerechtelijke politie en de lokale researchediensten te herzien.

Dit zou niet alleen meer kosten maar ook nog eens meer werk inhouden voor de lokale politie. In welke mate zou dit te maken kunnen hebben met eventuele besparingen bij de politie? Worden dergelijke plannen ook opgenomen in de globale evaluatie van de politieherforming?

08.02 Minister Guido De Padt (Nederlands): Er bestaat geen plan om de capaciteit van de federale gerechtelijke politie te herverdelen of af te bouwen, maar door de begroting 2009 kan de totaliteit van de vertrekkende personeelsleden moeilijk worden vervangen. Dat heeft onvermijdelijk gevolgen voor de getalsterkte, maar voor de operationele diensten probeert men deze zoveel mogelijk te vermijden. De begrotingsproblematiek heeft te maken met besparing op de personeelskosten, de berekeningswijze en een aantal bijkomende kosten.

et d'un groupe technico-scientifique d'experts. Le comité de gestion est composé de fonctionnaires dirigeants des services publics concernés, des présidents des fédérations des services d'incendie francophone et néerlandophone et d'un expert scientifique.

Certaines données pour 2008 peuvent être collectées par l'intermédiaire des task forces mises sur pied récemment. Ces données seront disponibles dans le courant du deuxième semestre de 2009. Le département de l'Intérieur a également mis en œuvre un projet informatique comportant un module pour la collecte de données statistiques.

Toutes les zones doivent en tout état de cause transmettre toutes les données statistiques à mon département, comme il sera demandé dans une nouvelle circulaire ministérielle.

Notre objectif est donc en tout cas de collecter à l'avenir davantage de données statistiques mises à jour.

L'incident est clos.

08 Question de M. Ludwig Vandenhove au ministre de l'Intérieur sur "la police judiciaire fédérale" (n° 13242)

08.01 Ludwig Vandenhove (sp.a) : J'entends de diverses parts que l'on souhaite redistribuer et/ou réduire la capacité de la police judiciaire fédérale. On parle même d'une adaptation de la COL 2/2002 en vue de revoir la répartition des tâches entre la police judiciaire fédérale et les services de recherche locaux.

Cela ne ferait qu'augmenter le coût et qui plus est accroître la charge de travail pour la police locale. Dans quelle mesure cela pourrait-il être lié à d'éventuelles économies au niveau de la police ? De tels plans ont-ils aussi été intégrés dans l'évaluation globale de la réforme des polices ?

08.02 Guido De Padt, ministre (en néerlandais) : Il n'existe aucun plan de redistribution ou de réduction de la capacité de la police judiciaire fédérale mais le budget 2009 ne permettra que difficilement de remplacer la totalité des membres du personnel en partance. Cette situation a des conséquences inévitables sur les effectifs mais dans la mesure du possible nous essayons de les éviter au niveau des services opérationnels. Le problème budgétaire est lié aux économies sur le coût du personnel, au mode de calcul et à une série de frais supplémentaires.

Ik heb het evaluatierapport van de federale politieraad - waarin de capaciteitsproblematiek aan bod komt - nog niet ontvangen, hoewel ik morgen wel een afspraak heb met de voorzitter ervan. Er wordt steeds meer gepleit voor een verfijning van de COL 2/2002, zonder de filosofie of de soepelheid van het systeem te beïnvloeden.

08.03 Ludwig Vandenhove (sp.a): Ik begrijp dat er geen structurele ingrepen zijn gepland, maar dat eventuele ingrepen wel mogelijk zijn als gevolg van besparingen. Ik dring erop aan dat dit geen gevolgen mag hebben voor de lokale politiezones. Als de minister het evaluatierapport morgen inderdaad ontvangt, ga ik er van uit dat wij in de commissie de kans krijgen om zowel de voorzitter van de federale politieraad als de minister te horen.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het interventiekorps" (nr. 13257)

09.01 Ludwig Vandenhove (sp.a): De minister werkt aan een rondzendbrief met betrekking tot de reorganisatie van het Interventiekorps. Er is altijd een stilzwijgende afspraak geweest dat gemeenten met een asielcentrum op hun grondgebied personeel vanuit het Interventiekorps toegewezen krijgen. In geval van Sint-Truiden gaat het om twee mensen. Zullen die behouden kunnen blijven? De aanwezigheid van een asielcentrum brengt immers specifieke problemen met zich mee en betekent bijgevolg dus meer werk voor de lokale politie.

09.02 Minister Guido De Padt (Nederlands): In de commissievergadering van 21 april heb ik al een antwoord gegeven inzake de toekomstige aansturing van het Interventiekorps. Er wordt inderdaad een rondzendbrief voorbereid inzake de organisatie en werking van dit federale korps, met het oog op een soepeler en efficiënter inzetbaarheid. Ik overweeg ook een aansturing van de verdeling door het provinciaal overleg onder leiding van de provinciegouverneur.

Sint-Truiden kan inderdaad beschikken over twee leden van het Interventiekorps met het oog op specifieke politionele taken. Na het verschijnen van de nieuwe rondzendbrief moet worden nagegaan hoe het Interventiekorps Limburg verder kan worden ingezet voor die taken.

Je n'ai pas encore reçu le rapport d'évaluation du conseil de la police fédérale - qui aborde ce problème-, ceci alors que j'ai pourtant rendez-vous demain avec son président. On plaide de plus en plus pour un affinement de la COL 2/2202 mais sans que celui-ci n'ait d'influence sur la philosophie ou la souplesse du système.

08.03 Ludwig Vandenhove (sp.a) : Je comprends donc qu'aucune intervention structurelle n'est planifiée mais que d'éventuelles interventions sont toutefois possibles pour des raisons d'économies. J'insiste sur le fait que ces éventuelles interventions ne peuvent pas avoir de conséquences sur les zones de police locale. Si le ministre reçoit effectivement le rapport d'évaluation demain, je pars du principe que nous aurons en principe l'occasion dans le cadre de la commission, d'entendre aussi bien le président du conseil de police fédéral que le ministre.

L'incident est clos.

09 Question de M. Ludwig Vandenhove au ministre de l'Intérieur sur "le corps d'intervention" (n° 13257)

09.01 Ludwig Vandenhove (sp.a) : Le ministre rédige une circulaire relative à la réorganisation du corps d'intervention. En vertu d'un accord tacite, il a toujours été convenu que les communes ayant un centre d'asile sur leur territoire se verraient attribuer du personnel provenant du corps d'intervention, en l'occurrence deux personnes dans le cas de Saint-Trond. Cette commune pourra-t-elle conserver ces hommes ? La présence d'un centre d'asile entraîne en effet des problèmes spécifiques et partant, un surcroît de travail pour la police locale.

09.02 Guido De Padt, ministre (en néerlandais) : Lors de la réunion de la commission du 21 avril, j'ai déjà donné une réponse relative à la gestion future du corps d'intervention. Une circulaire portant sur l'organisation et le fonctionnement de ce corps fédéral est en effet en préparation. Elle vise à en assurer un déploiement plus souple et plus efficace. J'envisage également de confier la gestion de la répartition à la concertation provinciale placée sous la direction du gouverneur.

Je confirme que Saint-Trond peut disposer de deux membres du corps d'intervention en vue de réaliser des tâches spécifiques de police. Après la publication de la nouvelle circulaire, il conviendra de réfléchir à la manière dont le corps d'intervention du Limbourg sera affecté à ces missions.

09.03 **Ludwig Vandenhove** (sp.a): Ik stel vast dat de federale overheid gemeenten die steeds hun verantwoordelijkheid hebben opgenomen, alsminder ondersteuning biedt. De lasten en lusten moeten evenredig verdeeld worden over alle gemeenten.

Het incident is gesloten.

10 **Vraag van mevrouw Corinne De Permentier aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de organisatie van een clandestiene voorstelling door de antizionistische stand-upcomedian Dieudonné" (nr. 13277)**

10.01 **Corinne De Permentier** (MR): Op woensdag 13 mei trad de Franse stand-upcomedian Dieudonné op voor een honderdtal toeschouwers op een langs de Werkhuizenkaai te Brussel aangemeerde boot. Hij zou nochtans geen officiële toestemming hebben gekregen voor die voorstelling. De eigenaar van de boot stelt overigens dat hij zijn boot had verhuurd aan een Brussels-Marokkaanse vzw uit Vorst, die hem niet had meegedeeld om welk optreden het ging.

Dieudonné zou van plan zijn morgenavond opnieuw clandestien op te treden in Brussel. Bent u daarvan op de hoogte? Zal er een onderzoek worden ingesteld naar die zonder toestemming georganiseerde voorstelling? Wat kunnen de gevolgen zijn voor een vzw die meewerkt aan het organiseren van een clandestien evenement dat de openbare orde zou kunnen verstoren?

10.02 **Minister Guido De Padt** (Frans): Wanneer een burgemeester te maken krijgt met samenkomsten die de openbare orde kunnen verstoren, mag hij in bepaalde gevallen een verbod opleggen of bepaalde regels uitvaardigen. In dit geval vond de samenkomst plaats op een private plaats, moest de lokale overheid bijgevolg niet om toestemming worden gevraagd en werd de openbare orde geenszins verstoord. Er is dan ook geen reden om een onderzoek in te stellen, noch om de betrokken vzw te vervolgen.

10.03 **Corinne De Permentier** (MR): Kunnen groepjes die extreemrechtse en racistische ideeën bedenken en verspreiden, op ons grondgebied worden geduld? Beschikken wij momenteel over gegevens aan de hand waarvan we de uiteindelijke bedoelingen van deze organisatie kunnen kennen? Onderzoeken de diensten van de Staatsveiligheid dergelijke verschijnselen? Het toenemend antisemitisme in België moet ons waakzaam stemmen.

09.03 **Ludwig Vandenhove** (sp.a): Je constate que le fédéral offre un appui de moins en moins marqué aux communes qui ont toujours assumé leurs responsabilités. Les charges et les profits doivent être répartis proportionnellement sur l'ensemble des communes.

L'incident est clos.

10 **Question de Mme Corinne De Permentier au ministre de l'Intérieur sur "l'organisation d'un spectacle clandestin par l'humoriste antisioniste Dieudonné" (n° 13277)**

10.01 **Corinne De Permentier** (MR): L'humoriste français Dieudonné s'est produit devant une centaine de spectateurs le mercredi 13 mai dernier sur une péniche ancrée quai des Usines à Bruxelles. Il semble pourtant qu'aucune autorisation officielle ne lui ait été accordée pour ce spectacle. Par ailleurs, le propriétaire de la péniche affirme l'avoir louée à une ASBL forestoise marocaine de Bruxelles qui ne lui avait pas précisé de quel spectacle il s'agissait.

Dieudonné aurait à nouveau l'intention de se produire demain soir dans un spectacle clandestin à Bruxelles. En êtes-vous informé? Une enquête sera-t-elle ouverte suite à l'organisation de ce spectacle sans autorisation? Quelles sont les conséquences auxquelles s'expose une ASBL qui prête son concours à l'organisation d'un événement clandestin susceptible de troubler l'ordre public?

10.02 **Guido De Padt**, ministre (en français): Les bourgmestres confrontés à des rassemblements pouvant troubler l'ordre public peuvent dans certains cas les interdire ou les soumettre à certaines règles. En l'occurrence, le rassemblement s'est déroulé dans un lieu privé pour lequel aucune autorisation ne devait être demandée aux autorités locales et qui n'a occasionné aucun trouble à l'ordre public. Il n'y a donc pas lieu en l'espèce de mener une quelconque enquête ni de poursuivre l'ASBL concernée.

10.03 **Corinne De Permentier** (MR): Peut-on admettre des groupuscules qui produisent et prônent des thèses d'extrême droite et de racisme sur notre territoire? Actuellement, disposons-nous d'éléments nous permettant de connaître la finalité de cette organisation? Les services de la Sûreté de l'État enquêtent-ils sur ce genre de phénomène? Face à la montée de l'antisémitisme en Belgique, il convient de nous montrer vigilants.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 13305 van mevrouw Dierick wordt omgevormd in een schriftelijke vraag.

11 Samengevoegde vragen van

- de heer André Frédéric aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de radonwaarden die in woningen in de gemeenten Stavelot, Butgenbach, Malmedy en Sankt Vith werden gemeten" (nr. 13344)
- de heer Philippe Henry aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de radonwaarden die in woningen in de gemeenten Stavelot, Butgenbach, Malmedy en Sankt Vith werden gemeten" (nr. 13406)

11.01 André Frédéric (PS): In oktober jongstleden gingen 564 inwoners van die vier gemeenten in op de vraag van het Federaal Agentschap om de radonwaarden in hun woning te laten opmeten. De resultaten van die metingen zijn zeer onrustwekkend.

Wat zijn de precieze resultaten van die analyses? Welke risico's loopt de bevolking in die gemeenten? Welke maatregelen worden genomen om de bevolking voor die gevaren te sensibiliseren? Welke saneringsmaatregelen kunnen worden genomen om de bevolking te beschermen? Het Agentschap zou ook acties voorbereiden in de provincies Namen en Henegouwen. Om welke maatregelen gaat het precies? Op welke manier zal men in de toekomst zorgen voor een meer structurele aanpak van de radonproblematiek en voor een benadering die rekening houdt met de noden van de bevolking?

11.02 Philippe Henry (Ecolo-Groen!): Sommige metingen gaven waarden aan van meer dan 400 Bq/m³. Hoe hoger de radonwaarde en hoe meer tijd men binnen doorbracht, hoe groter het risico op kanker. De bewoners zijn dan ook hoogst ongerust. Welke gemeenten en regio's zijn het zwaarst getroffen? Wat is de timing van het FANC voor de uitvoering van de geplande maatregelen en in welke provincies zullen ze worden toegepast? Worden de betrokken inwoners voorgelicht met betrekking tot de mogelijke preventiemaatregelen? Wordt die informatie eveneens aan de betrokken gemeentebesturen bezorgd? Welke maatregelen zullen zij nemen?

11.03 Minister Guido De Padt (Frans): Na de nationale radonmeetcampagne die tijdens de periode 1995-2000 werd uitgevoerd, werden de arrondissementen Verviers, Bastenaken en Neufchâteau als radonrisicogebied aangemerkt.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 13305 de Mme Dierick est transformée en question écrite.

11 Questions jointes de

- M. André Frédéric au ministre de l'Intérieur sur "les taux de radon mesurés dans des habitations des communes de Stavelot, Butgenbach, Malmedy et Saint-Vith" (n° 13344)
- M. Philippe Henry au ministre de l'Intérieur sur "les taux de radon mesurés dans des habitations des communes de Stavelot, Butgenbach, Malmedy et Saint-Vith" (n° 13406)

11.01 André Frédéric (PS): En octobre dernier, 564 habitants de ces quatre communes ont répondu positivement à l'appel lancé par l'Agence fédérale en vue de mesurer la concentration de radon dans leur habitation. Les résultats de ces analyses apparaissent fort inquiétants.

Quels sont précisément les résultats des analyses ? Quels risques sont encourus par les populations ? Quelles sont les mesures prises afin de sensibiliser la population à ces dangers ? Quelles mesures d'assainissement peuvent-elles être prises afin de protéger nos concitoyens ? L'Agence préparerait aussi des actions dans les provinces de Namur et de Hainaut. Quelles sont ces mesures ? Quelles dispositions sont-elles envisagées à l'avenir afin d'aborder la question du radon de manière plus structurelle et en fonction des besoins de la population ?

11.02 Philippe Henry (Ecolo-Groen!): Certaines mesures atteindraient des taux supérieurs à 400 Bq/m³. Plus le taux de radon est élevé et plus le temps passé à l'intérieur est important, plus le risque de cancer augmente. Les habitants sont donc en proie à de fortes inquiétudes. Quelles sont les communes et régions les plus affectées ? Quel est le calendrier de l'AFCN pour les futures mesures et dans quelles provinces seront-elles appliquées ? Des informations sur les mesures de prévention sont-elles fournies aux habitants concernés ? Ces mêmes informations sont-elles communiquées aux administrations communales concernées ? Que comptent-elles entreprendre ?

11.03 Guido De Padt, ministre (en français): Suite à la campagne nationale radon réalisée dans la période 1995-2000, les arrondissements de Verviers, Bastogne et Neufchâteau ont été classés comme des zones à risque radon. Suite à cela,

Daarop heeft het FANC, in samenwerking met de provincie Luxemburg en de betrokken gemeenten, sensibiliseringscampagnes gevoerd.

In het kader van het nieuwe radonactieplan werd vanaf 2005 een gedetailleerd meetprogramma opgezet in de tweeëndertig meest getroffen gemeenten. De vier gemeenten waar in 2008-2009 metingen werden uitgevoerd, maken van dat programma deel uit. De resultaten zijn vergelijkbaar met de meetresultaten voor de andere risicogemeenten: het radongehalte ligt in 33 procent van de onderzochte woningen hoger dan 200 Bq/m³ en in 14 procent van de onderzochte woningen zelfs hoger dan 400 Bq/m³. Dat is beduidend meer dan het gemiddelde voor het Waals Gewest.

Naarmate de concentratie stijgt, neemt het risico op longkanker toe. Bij een radongehalte van 400 Bq/m³ wordt dat risico 60 procent groter; rokers lopen een nog groter risico op kanker door blootstelling aan radon.

Het radonactieplan van het FANC voorziet in sensibiliseringsinstrumenten, informatie en hulp aan de bevolking door middel van preventie- en remediëringsacties. Dat vertaalt zich in de publicatie van brochures, de terbeschikkingstelling op de website van een interactieve detailkaart van de radonrisicogebieden, en de organisatie van opleidingen voor de bouwsector, infoavonden en meetcampagnes in de risicogemeenten.

De radonmeetcampagnes in de twee risicogemeenten in de provincie Namen worden nu voorbereid. De geplande maatregelen stemmen geheel overeen met die welke ik reeds beschreven heb. Met het radonactieplan streven we er op lange termijn naar dat de radonblootstelling van de inwoners van Brussel en Vlaanderen op het huidige peil behouden blijft en dat in Wallonië die toestand geleidelijk bereikt wordt.

Het Agentschap duidt de getroffen gebieden aan en controleert de radonconcentratie in de gebouwen die in die zones liggen. Het bevordert acties en maatregelen in samenwerking met de gewestelijke, provinciale en gemeentelijke overheden. Met uitzondering van de twee betrokken gemeenten in de provincie Namen werden alle besturen van risicogemeenten gecontacteerd. Die gemeenten worden ertoe aangespoord om de burgers die op hun grondgebied een woning met risico op een radonprobleem willen bouwen, te waarschuwen. Er wordt aanbevolen om preventieve en remediërende maatregelen te treffen.

L'AFCN a mené des campagnes de sensibilisation en collaboration avec les autorités de la province de Luxembourg et des communes concernées.

À partir de 2005 et dans le cadre du nouveau plan d'action radon, des campagnes de dépistage détaillées ont été organisées dans les trente-deux communes les plus affectées. Les quatre communes mesurées en 2008-2009 font partie de cette campagne. Les résultats obtenus sont comparables à ceux trouvés dans les autres communes à risque ; 33% des maisons mesurées dépassent le niveau de 200 Bq/m³ et 14% des maisons le niveau de 400 Bq/m³. Cela est nettement plus que la moyenne pour la Région wallonne.

Le risque de cancer pulmonaire augmente avec la concentration. Un taux de 400 Bq/m³ augmente ce risque de 60% et le risque de cancer dû au radon est encore plus élevé pour les fumeurs.

Le plan d'action radon de l'Agence prévoit des outils de sensibilisation, d'information et d'aide à la population pour des actions correctives et préventives. Il s'agit de publications de brochures, du site web détaillé avec la carte interactive des classes de risques radon, de formations pour les professionnels de la construction, de soirées d'information et de campagnes de dépistage dans les communes à risque.

Des campagnes de mesure de radon dans les deux communes à risque de la province de Namur sont en préparation. Les mesures envisagées sont identiques à celles que j'ai déjà décrites. Le plan d'action radon a comme objectif à long terme de maintenir l'exposition radon de la population de Bruxelles et de Flandre au niveau actuel et de tendre vers cette situation pour la Wallonie.

L'Agence identifie les zones affectées et contrôle la concentration en radon dans les bâtiments situés à l'intérieur de ces zones. Elle promeut des actions et des mesures en collaboration avec les autorités régionales, provinciales et communales. À l'exception des deux communes de la province de Namur concernées, toutes les administrations des communes à risque ont été contactées. Ces dernières sont encouragées à informer les personnes qui vont construire une habitation des risques du radon dans leur commune. Des actions préventives et correctives sont recommandées.

11.04 **Philippe Henry** (Ecolo-Groen!): Het is

11.04 **Philippe Henry** (Ecolo-Groen!): Il est

belangrijk dat de gemeenten de bevolking kunnen voorlichten na de alarmerende maatregelen van de jongste weken. Volgens mij is het noodzakelijk dat de diverse beleidsniveaus goed met elkaar samenwerken. Het is voor de burgers immers niet steeds duidelijk tot wie ze zich moeten wenden en wat het verband is tussen de diverse verstrekte inlichtingen. Ik hoop dat de preventieve maatregelen die zullen worden genomen, het radongehalte in de probleemzones inderdaad zullen doen dalen.

Het incident is gesloten.

12 **Samengevoegde interpellaties van**

- mevrouw Katrien Partyka tot de minister van Binnenlandse Zaken over "de overname van controletaken door het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle" (nr. 326)
- mevrouw Véronique Salvi tot de minister van Binnenlandse Zaken over "de overname van een deel van de activiteiten van AVC door het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle" (nr. 327)
- de heer Eric Thiébaud tot de minister van Binnenlandse Zaken over "de betrekkingen tussen het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en de erkende instellingen" (nr. 329)
- mevrouw Tinne Van der Straeten tot de minister van Binnenlandse Zaken over "de overname van de controletaken door het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle" (nr. 330)

12.01 Katrien Partyka (CD&V): Op 1 juni zal het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) de controletaken op de werking van nucleaire installaties overnemen van Controlatom. Het FANC heeft die taken voorheen nog nooit uitgevoerd, onder meer wegens een gebrek aan voldoende gekwalificeerd personeel. De wet van 1994 voorzag dan ook in de mogelijkheid om instellingen te erkennen teneinde die controles uit te voeren. Klasse I werd gecontroleerd door AVN, klasse II door AVC Controlatom en klasse III door Technitest. Bel V nam later de opdracht van AVN over.

De overname van de controletaken gebeurt op expliciet verzoek van het Parlement, via een resolutie uit 2007 die unaniem opriep om de erkende instellingen te 'filialiseren' onder de vorm van een vennootschap van publiek recht en onder controle van een agentschap.

In weerwil van een principeakkoord met Controlatom heeft het FANC nu beslist om met ingang van 1 juni 2009 een aantal controletaken

important que les communes puissent informer la population après les mesures alarmistes prises récemment. Une bonne collaboration entre les différents niveaux de pouvoir me semble nécessaire. En effet, il n'est pas toujours évident pour les habitants de savoir à qui s'adresser et de coordonner les différentes informations. J'espère que les mesures préventives qui seront prises permettront de diminuer effectivement le taux de radon dans les endroits problématiques.

L'incident est clos.

12 **Interpellations jointes de**

- Mme Katrien Partyka au ministre de l'Intérieur sur "la reprise de missions de contrôle par l'Agence Fédérale de Contrôle nucléaire" (n° 326)
- Mme Véronique Salvi au ministre de l'Intérieur sur "la reprise d'une partie des activités d'AVC par l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire" (n° 327)
- M. Éric Thiébaud au ministre de l'Intérieur sur "les relations entre l'Agence fédérale de contrôle nucléaire et les organismes agréés" (n° 329)
- Mme Tinne Van der Straeten au ministre de l'Intérieur sur "la reprise des missions de contrôle par l'Agence Fédérale de Contrôle nucléaire" (n° 330)

12.01 Katrien Partyka (CD&V): Le 1^{er} juin, les missions de contrôle du fonctionnement d'installations nucléaires seront transférées de Controlatom vers l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN). L'AFCN n'a encore jamais exécuté ces tâches précédemment, entre autres parce qu'elle manquait de personnel suffisamment qualifié. C'est pourquoi la loi de 1994 prévoyait la possibilité de reconnaître des institutions pour réaliser ces contrôles. Les établissements de la classe I étaient contrôlés par AVN, ceux de la classe II par AVC Controlatom et ceux de la classe III par Technitest. Plus tard, Bel V reprenait la mission d'AVN.

Le transfert des tâches de contrôle s'effectue à la demande explicite du Parlement, formulée dans une résolution de 2007 dans laquelle il était demandé à l'unanimité de « filialiser » les institutions agréées sous la forme d'une société de droit public et sous le contrôle d'une agence.

Nonobstant un accord de principe avec Controlatom, l'AFCN a décidé de reprendre un certain nombre de missions de contrôle à partir du

over te nemen en daarbij ook een – niet-wettelijk geregelde - opsplitsing van de Klasse II-instellingen in te voeren. Deze beslissing heeft trouwens ook zware gevolgen voor het personeel van Controlatom. Deze beslissing is bovendien niet in overeenstemming met de resolutie van 2007, waarin werd voorzien in een 'filialisering' van de erkende instellingen en in de overname van de controletaken door Bel V.

Er wordt door het FANC geen uitleg gegeven over deze beslissing evenmin als over de timing. Heeft de raad van bestuur van het FANC expliciet opdracht gegeven om de controles over te nemen van Controlatom? Zouden wij de notulen van de betreffende vergadering mogen inkijken? Waarom werd de overname van de controletaken al op 25 november 2008 aan de exploitanten gemeld?

Hoe kan de minister garanderen dat er voldoende gekwalificeerd personeel voorhanden is bij het Agentschap, net zoals bij Controlatom?

Is de minister ten slotte van plan om de indeling van Klasse II-installaties ook wettelijk te verankeren? Loopt die beslissing dan niet vooruit op een eventuele wettelijke regeling?

12.02 Eric Thiébaud (PS): Tijdens de vergadering van de subcommissie Nucleaire Veiligheid van 19 mei jongstleden konden we vaststellen dat het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en Controlatom helemaal niet op dezelfde golflengte zitten.

Op 26 april 2006 werd door de Kamer een resolutie aangenomen met het oog op de verbetering van de werking van het Agentschap (stuk nr. 51 – 3089/2). In de twaalfde aanbeveling van die resolutie vraagt de Kamer uitdrukkelijk dat er werk zou worden gemaakt van een filialisering van de erkende instellingen in de vorm van een vennootschap van publiek recht, onder controle van het Agentschap. Hoewel uit de oprichting van BEL V blijkt dat het Agentschap bereid is ter zake inspanningen te leveren, baart de sceptische houding ten aanzien van een volledige toepassing van de filialisering op de inrichtingen van klasse II met een laag risico en de inrichtingen van klasse III ons zorgen.

Enkel via een volledige filialisering zonder overname van de commerciële activiteiten kan immers een eind worden gemaakt aan de huidige situatie, waarin de erkende instellingen tegelijk optreden als dienst voor fysieke controle van de inrichting en als erkende instelling, die de goede werking van die dienst controleert voor rekening van

1^{er} juin 2009 et d'instaurer à cet égard une subdivision – non réglée par la loi – des établissements de Classe II. Cette décision est par ailleurs lourde de conséquences pour le personnel de Controlatom et n'est pas conforme à la résolution de 2007, qui prévoyait une 'filialisation' des établissements agréés et la reprise des missions de contrôle par Bel V.

L'AFCN ne motive nullement cette décision, pas plus que le calendrier. Le conseil d'administration de l'AFCN a-t-il donné l'instruction explicite de reprendre les contrôles à Controlatom ? Pourrions-nous consulter le procès-verbal de la réunion concernée ? Pourquoi la reprise des missions de contrôle a-t-elle déjà été annoncée le 25 novembre 2008 aux exploitants ?

Comment le ministre peut-il garantir que l'Agence disposera de personnel qualifié en nombre suffisant, comme cela était le cas auprès de Controlatom ?

Enfin, le ministre a-t-il l'intention d'ancrer légalement le classement des établissements de classe II ? Cette décision n'anticipe-t-elle pas sur une éventuelle réglementation légale ?

12.02 Éric Thiébaud (PS) : Lors de la réunion de la sous-commission de sécurité nucléaire du 19 mai dernier, nous avons pu constater l'étendue des désaccords qui subsistent entre l'Agence fédérale du contrôle nucléaire et Controlatom.

Le 26 avril 2007, la Chambre a adopté une résolution qui vise à améliorer le fonctionnement de l'agence (doc. n° 51-3089/2). La douzième recommandation de cette résolution demande explicitement qu'il soit procédé à une filialisation des organismes agréés sous une forme de société de droit public placée sous le contrôle de l'agence. Si la création de BEL V témoigne des efforts de l'agence, le scepticisme affiché par rapport à une application totale de la filialisation aux exploitants de classe II à faible risque et de classe III nous inquiète.

En effet, seule une filialisation intégrale sans reprise des activités commerciale est de nature à faire cesser la situation actuelle où les organismes agréés jouent à la fois le rôle du service de contrôle physique de l'établissement et celui de l'organisme agréé qui assure le contrôle du bon fonctionnement de ce service pour le compte de l'agence.

het Agentschap.

Dit brengt ons bij de beslissing van het Agentschap op met ingang van 1 juni een deel van de door Controlatom uitgevoerde controleactiviteiten over te nemen. Het Agentschap zou zich in dit verband aan een gebrek aan transparantie en een gebrekkige communicatie hebben bezondigd. We vernamen ook dat het Agentschap niet over het nodige personeel zou beschikken om die controles vanaf 1 juni naar behoren uit te voeren.

Kan u de verzekering geven dat de controle door het Agentschap wel degelijk gedeeltelijk werd hervat zodat de nucleaire veiligheid volledig is gewaarborgd? Wanneer denkt u de ministerraad voor te stellen het koninklijk besluit van 20 juli 2001 te wijzigen zodat de beruchte klasse 2+ in het leven kan worden geroepen?

12.03 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Het Parlement heeft via de resolutie uit 2007 een grote rol gespeeld in de oprichting van het FANC. Nu worden we bij de uitvoering van de resolutie geconfronteerd met grote vraagtekens, vooral wat de timing betreft. Het is duidelijk dat er een aandachtige voogdijoverheid nodig is.

Niemand is tegen de 'filialisering'. De realisatie in de praktijk botst echter wel op weerstand, meer bepaald inzake de uitvoering van artikel 67 van de FANC-wet die bepaalt dat het Agentschap kan overgaan tot overname van een aantal activiteiten. Dat artikel heeft het Agentschap nu immers aangegrepen om vanaf 1 juni de controletaken over te nemen.

In de subcommissie Nucleaire Veiligheid werd gezegd dat de regeringscommissaris zich niet tegen die beslissing heeft verzet, maar toch ben ik heel benieuwd naar de strekking van de beslissing van de raad van bestuur.

Het begrip 'filialisering' wordt duidelijk niet op eenvormige wijze geïnterpreteerd.

Ondertussen nadert 1 juni. Er moeten knopen doorgehakt worden, maar er heerst volop verwarring rond die 'filialisering'. Het FANC stelt dat er duidelijkheid moet komen over de na te streven eindsituatie zonder de wettelijke overgangperiode nog eens te moeten verlengen. Deelt de minister die visie van het FANC? Blijft de voogdijoverheid achter het principe van de 'filialisering' staan, ook voor de klasse II-inrichtingen? Binnen die klasse moet immers een onderscheid worden gemaakt tussen zware en minder zware instellingen. Wat zou

Ceci nous amène à la décision de l'agence de reprendre partiellement les activités de contrôle exercées par Controlatom, à partir du 1^{er} juin. L'agence aurait péché par manque de transparence et de communication. On a aussi entendu qu'elle ne disposerait pas du personnel nécessaire pour mener à bien les contrôles dès le 1^{er} juin.

Pouvez-vous nous garantir que la reprise partielle des contrôles par l'Agence a été réalisée de telle façon que la sûreté nucléaire soit totalement assurée ? Et quand envisagez-vous de proposer au Conseil des ministres une modification de l'arrêté royal du 20 juillet 2001, afin de créer la fameuse classe 2+ ?

12.03 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!) : Le Parlement a joué un rôle important dans la création de l'AFCN par le biais de la résolution de 2007. Voilà qu'au moment d'exécuter cette résolution nous nous retrouvons face à de grandes interrogations, surtout en ce qui concerne l'échéancier. Il est clair qu'une autorité de tutelle attentive est nécessaire.

Nul ne s'oppose à la « filialisation ». Toutefois, sa réalisation pratique se heurte à des résistances, plus particulièrement en ce qui concerne l'exécution de l'article 67 de la loi relative à l'AFCN disposant que l'Agence peut procéder à la reprise de certaines activités. L'Agence vient, en effet, de saisir cet article pour reprendre les tâches de contrôle à partir du 1^{er} juin.

Il a été dit dans la sous-commission « Sécurité nucléaire » que le commissaire du gouvernement ne s'est pas opposé à cette décision mais je serais très curieuse de connaître la portée de la décision du conseil d'administration.

Manifestement, la notion de « filialisation » n'est pas interprétée uniformément.

Entre-temps, le 1^{er} juin approche. Il faut trancher mais il règne une grande confusion sur la « filialisation ». L'AFCN déclare qu'il faut clairement déterminer la situation finale à viser sans devoir pour cela prolonger une fois encore la période de transition légale. Le ministre partage-t-il l'avis de l'AFCN ? L'autorité de tutelle campe-t-elle également sur son principe de « filialisation » concernant les établissements de classe II ? Dans cette classe, il faut en effet établir une distinction entre établissements lourds et moins lourds. Quelle

het gevolg op de 'filialisering' zijn van een eventuele verlenging van de overgangsregeling?

12.04 Minister **Guido De Padt** (*Nederlands*): Het FANC heeft in de subcommissie Nucleaire Veiligheid zijn visie op de 'filialisering' toegelicht. Onder de wet van 1958 werd de controle van nucleaire installaties aan het privé-initiatief overgelaten mits de controleur een erkenning van de overheid kon voorleggen. De exploitant kon zijn controleur dus vrij kiezen, ongeacht de klasse waartoe zijn inrichting behoorde.

Ik maak onderscheid tussen inrichtingen met een eigen dienst voor fysieke controle en inrichtingen zonder. In de praktijk beschikken alle inrichtingen van klasse I over zo'n dienst en de meer risicovolle inrichtingen van klasse II - op één of twee exploitanten na - eveneens. Inrichtingen van klasse III en de minder risicovolle inrichtingen van klasse II beschikken niet over zo'n interne dienst.

Voor de inrichtingen met een eigen dienst is de FANC-wet ondubbelzinnig. Volgens de initiële wet uit 1994 kon het Agentschap kiezen om die controles zelf uit te voeren of uit te besteden aan instellingen die door het FANC zijn erkend. In dat laatste geval moest het wel de regeling inzake overheidsopdrachten respecteren. Een en ander leidde volgens het FANC tot jarenlange discussies tussen het FANC en de erkende instellingen. Door de resolutie van de Kamer in april 2007 om een 'filialisering' uit te voeren, kwam daaraan een einde. Het FANC kan de controle in de inrichtingen met een eigen dienst toevertrouwen aan zijn dochter BEL V zonder een vergunningsprocedure te moeten volgen. Om dit juridisch te verankeren werd de FANC-wet in december 2008 aangepast zodat de rechtstreekse uitbesteding aan BEL V mogelijk werd.

(*Frans*) Een bepaald aantal inrichtingen van klasse 1 en 2, met hun eigen dienst voor fysieke controle, zouden niet langer door BEL V gecontroleerd worden, maar door AVC. Met betrekking tot de tenuitvoerlegging van de resolutie van de Kamer van 26 april 2007 werd er bepaald dat het FANC of haar dochteronderneming BEL V voor de controle op die inrichtingen moeten instaan.

(*Nederlands*) Voor de inrichtingen van klasse III en de minder risicovolle inrichtingen van klasse II, die niet over een eigen dienst voor fysieke controle

conséquence aurait une éventuelle prolongation de la réglementation de transition sur la « filialisation » ?

12.04 **Guido De Padt**, ministre (*en néerlandais*) : L'AFCN a commenté son point de vue concernant la « filialisation » au sein de la sous-commission de la Sécurité nucléaire. Sous la loi de 1958, le contrôle des installations nucléaires était laissé à l'initiative du privé, à condition que le contrôleur soit en possession d'un agrément des pouvoirs publics. L'exploitant pouvait donc choisir librement son contrôleur, indépendamment de la classe à laquelle appartenait son établissement.

J'établis une distinction entre les établissements qui sont dotés d'un service de contrôle physique et ceux qui en sont dépourvus. Dans la pratique, tous les établissements de classe I disposent d'un tel service, de même que, à un ou deux exploitants près, les établissements de classe II qui présentent davantage de risques. Les établissements de classe III et les établissements de classe II - ces derniers présentant moins de risques - ne sont pas dotés d'un service interne.

La loi AFCN est très claire en ce qui concerne les établissements dotés de leur propre service. Conformément à la loi initiale de 1994, l'Agence pouvait choisir d'effectuer ces contrôles elle-même ou de les sous-traiter à des établissements agréés par elle. Dans ce dernier cas, elle avait toutefois l'obligation de se conformer aux dispositions légales régissant les marchés publics. Selon l'Agence, il en a résulté entre elle-même et les établissements agréés des discussions qui ont duré plusieurs années et auxquelles la résolution adoptée par la Chambre en avril 2007, qui vise à procéder à une « filialisation », a mis un terme. L'AFCN peut confier les contrôles au sein des établissements dotés d'un service interne à sa filiale BEL V sans devoir suivre une procédure d'autorisation. En vue d'un ancrage juridique de cette faculté, la loi AFCN a été adaptée en décembre 2008 pour permettre une sous-traitance directe à BEL V.

(*En français*) Un certain nombre d'établissements de classe 1 et 2, avec leurs propres services de contrôle physique, ne restaient pas contrôlés par BEL V mais par AVC. La mise en œuvre de la résolution de la Chambre du 26 avril 2007 prévoit que le contrôle de ces établissements soit pris en charge par l'AFCN ou par sa filiale BEL V.

(*En néerlandais*) Pour les établissements de classe III et les établissements moins dangereux de classe II, qui ne disposent pas de leur propre service de

beschikken, is het controleregime dat sinds de FANC-wet van kracht is, minder duidelijk, omdat het niet voorziet in de mogelijkheid om de taken van de dienst voor fysieke controle uit te besteden. Ook de controle op de uitbestede taken is niet geregeld. De Raad van State besloot in 1996 dan ook dat het FANC in die inrichtingen zelf moet instaan voor de fysieke controle en deze desnoods opnieuw kan uitbesteden. Volgens het FANC zorgt die interpretatie van de wet voor heel wat moeilijkheden.

(Frans) Het debat over de reikwijdte van het tweede punt van de resolutie zoals het door het FANC aan de subcommissie werd voorgesteld, betreft in hoofdzaak de manier waarop die leemte in de wet moet worden opgevuld. Aangezien de exploitant niet verplicht is zijn eigen dienst voor fysieke controle op te richten, lijkt het logisch dat men hem die dienst aan een extern bedrijf laat toevertrouwen. De Tsjernobylcommissie van de Senaat heeft geen enkel bezwaar geuit tegen dat systeem.

(Nederlands) De discussie in de subcommissie Nucleaire Veiligheid over de 'filialisering' gaat niet over klasse I en het risicovolle deel van klasse II, wel over klasse III en het minder risicovolle deel van klasse II. Of het opportuun is om, zoals mij is gevraagd, een initiatief te nemen om de beslissing van het FANC te bevrozen, laat ik in het midden. Juridisch is het alleszins niet evident. Een toelichting bij het mechanisme van de overheidsregeling maakt dit duidelijk.

(Frans) De wet machtigt het Agentschap de controles zelf uit te voeren, ze aan een dochter of aan een erkende instelling toe te vertrouwen. Het overgangsstelsel heeft het normale stelsel verlengd in afwachting dat de raad van bestuur van het FANC een keuze maakt.

Het overgangsstelsel werd verlengd tot 31 maart 2008, zonder echter de raad van bestuur zijn bevoegdheid te ontnemen om de uiteindelijke beslissing te nemen.

Voor de instellingen van klasse I en klasse II (zwaarste) werd aan de carrousel een einde gemaakt door de beslissing van de raad van bestuur van 23 januari 2009 om de controle over te nemen. Een nieuwe verlenging van de overgangsperiode zal die beslissing niet opschorten.

(Nederlands) Het tijdelijk opschorten van een

contrôle physique, le régime de contrôle applicable depuis la loi AFCN est plus opaque dans la mesure où il ne prévoit pas la possibilité de sous-traiter les missions du service du contrôle physique. Le contrôle sur les missions sous-traitées n'est pas davantage réglé. Le Conseil d'Etat a dès lors décidé en 1996 que l'AFCN devait veiller elle-même au contrôle physique dans les établissements en question et qu'elle pouvait le cas échéant à nouveau le sous-traiter. Selon l'AFCN, l'interprétation de la loi pose de nombreux problèmes.

(En français) Le débat sur l'étendue du point n° 2 de la résolution tel que l'AFCN l'a présenté devant la sous-commission concerne essentiellement la manière dont cette lacune doit être résolue dans la loi. Comme l'exploitant n'est pas tenu d'organiser son propre service de contrôle physique, il semble logique de le laisser confier ce service à une entreprise extérieure. La commission Tchernobyl du Sénat n'a émis aucune objection contre ce système.

(En néerlandais) La discussion au sein de la sous-commission de la Sécurité nucléaire à propos de la « filialisation » ne concerne pas les établissements de classe I ni la partie dangereuse de la classe II, mais bien les établissements de classe III et la partie moins dangereuse de la classe II. Je ne me prononce pas sur l'opportunité de prendre une initiative en vue de geler la décision de l'AFCN, comme cela m'a été demandé. Ce ne serait en tout cas pas évident au plan juridique. Une explication du mécanisme du régime transitoire permettra de mieux le comprendre.

(En français) La loi a habilité l'Agence à choisir d'effectuer les contrôles elle-même, de les confier à une filiale ou de les confier à un organisme agréé. Le régime transitoire a prolongé le régime normal en attendant que le conseil d'administration de l'AFCN ait fait son choix.

Le régime transitoire a été prolongé jusqu'au 31 mars 2008, sans priver le conseil d'administration de sa compétence pour prendre la décision finale.

Pour les établissements de classe I et de classe II les plus lourds, le carrousel a pris fin par la décision du conseil d'administration du 23 janvier 2009 de reprendre les contrôles. Une nouvelle prolongation de la période de transition ne suspendra pas cette décision.

(En néerlandais) La suspension temporaire d'une

wettelijke bepaling is strijdig met artikel 108 van de Grondwet. Als het Parlement het nodig acht om de beslissing van het FANC van 23 januari 2009 te wijzigen, lijkt een wetgevend initiatief op zijn plaats.

(Frans) Het klopt dat de Koning de mogelijkheid niet heeft benut die wordt geboden door de wetgever om de voorwaarden en de regels voor de overdracht van bepaalde controletaken vast te stellen. Mocht er over de rol van de Koning twijfel hebben bestaan, dan is het nu duidelijk.

(Nederlands) In de subcommissie heb ik duidelijk gemaakt dat de veiligheid primeert. Ik stel hierbij de nota ter beschikking van de heer De Roovere. Die drukte me in een lang gesprek op het hart dat de veiligheid niet in het gedrang komt. Ik uitte ook mijn bekommernis over de directe lijn tussen het FANC en BEL V. We zullen alvast de juridische structuur herbekijken om meer onafhankelijkheid te waarborgen.

(Frans) AVC kon de rechter in kort geding niet overtuigen. Het argument dat het FANC niet klaar was om de controle over te nemen was niet geloofwaardig aangezien sinds de kennisgeving van de wijzigingen zeven maanden waren verstreken. De exploitanten zouden niet kunnen begrijpen dat alles ter discussie werd gesteld.

(Nederlands) Ik pleit voor het behoud van erkende instellingen waarop vergunninghouders die in dit marktsegment actief zijn, een beroep kunnen doen. In het najaar zal ik een wetsontwerp indienen tot verduidelijking van de FANC-wet.

(Frans) Volgens de heer Thiébaud moet punt 12 van genoemde resolutie volledig worden uitgevoerd. Het voorontwerp van wet dat wordt voorbereid heeft precies betrekking op het feit dat het Agentschap – en het filiaal ervan – als enige instelling worden gemachtigd om toezicht uit te oefenen op de interne controles van het bedrijf.

(Nederlands) Vorige week vond op de hoofdzetel van het IAEA de toetsingsconferentie plaats. Die evalueerde het Belgische veiligheidsbeleid inzake het beheer van radioactief afval en bestraalde splijtstof. Het verslag noemde de oprichting van het filiaal Bel V een mooi voorbeeld van goede praktijk.

12.05 Katrien Partyka (CD&V): Het is de aanpak van het probleem die ingaat tegen de resolutie. Over de opportuniteit om die controles zelf uit te voeren en het feit dat dit ingaat tegen de aanbevelingen van 2007, heb ik geen antwoord gekregen. Een optimale kwaliteit van de controles

disposition légale est contraire à l'article 108 de la Constitution. Si le Parlement juge nécessaire de modifier la décision de l'AFCN du 23 janvier 2009, une initiative législative paraît indiquée.

(En français) Il est exact que le Roi n'a pas utilisé la possibilité que le législateur lui avait offerte de déterminer les conditions et de régler les modalités de transfert de certaines missions de contrôle. S'il subsistait un doute sur le rôle du Roi, ceci apporte un éclaircissement.

(En néerlandais) Au sein de la sous-commission, j'ai clairement indiqué que la sécurité prime. Je vous communique la note de M. De Roovere qui m'a assuré, lors d'une longue conversation, que la sécurité ne serait pas compromise. J'ai également fait part de ma préoccupation à propos de la ligne directe entre l'AFCN et BEL V. Nous réexaminerons en tout cas la structure juridique pour garantir une indépendance accrue.

(En français) AVC n'a pas été en mesure de convaincre de son bon droit le juge des référés. L'argument selon lequel l'AFCN n'était pas prête à reprendre ces contrôles n'était pas crédible compte tenu des sept mois écoulés depuis la notification de ces changements. Tout remettre en cause serait incompréhensible pour les exploitants.

(En néerlandais) Je plaide pour le maintien d'établissements agréés auxquels peuvent faire appel les titulaires de licences actifs dans ce segment de marché. Je déposerai un projet de loi à l'automne pour préciser la loi sur l'AFCN.

(En français) Selon M. Thiébaud, le point 12 de la résolution susmentionnée doit être exécuté dans son intégralité. L'avant-projet de loi en préparation concerne justement le fait de désigner l'Agence - et sa filiale - comme instance unique habilitée à exercer le contrôle sur les contrôles internes à l'entreprise.

(En néerlandais) La conférence d'évaluation a eu lieu la semaine dernière au siège principal de l'IAEA. La politique de sécurité belge en matière de gestion de déchets radioactifs et de combustible usé a été évaluée au cours de cette conférence. La création de la filiale Bel V a été citée dans le rapport comme un bel exemple de bonne pratique.

12.05 Katrien Partyka (CD&V): C'est l'approche du problème qui est contraire à la résolution. Je n'ai pas reçu de réponse concernant l'opportunité d'effectuer ces contrôles soi-même et le fait que cette opération est contraire aux recommandations de 2007. La priorité doit toujours être accordée à

moet prioritair blijven, gezien het belang van de bescherming van de samenleving tegen dit soort nucleaire incidenten. We kijken zeker uit naar de ministeriële nota om te zien hoe het agentschap de kwaliteit van die controles garandeert. De huidige uitvoering van de procedure is juridisch aanvechtbaar en zou dus beter worden vermeden.

Tenslotte hoor ik de minister graag zeggen dat hij zal werken aan de structuur van BEL V en via de werkzaamheden in de subcommissie willen we hem daarbij graag helpen.

12.06 Eric Thiébaud (PS): U heeft gezegd dat er een wetsontwerp zal worden ingediend, maar ik heb u niet horen zeggen dat u zich ertoe verbindt een koninklijk besluit uit te vaardigen om de klassen herin te delen. Ik weet niet of ik u in de toekomst opnieuw zal ondervragen, want elke keer deelt u mij mee wat het Agentschap aan u heeft meegedeeld.

12.07 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Ik ben blij dat de voogdijoverheid van mening is dat de zware inrichtingen gelijk moeten worden behandeld en onder de 'filialisering' vallen - klasse I en een zware klasse II - en dat voor de rest aan de subcommissie zal worden overgelaten wat er moet gebeuren met de rest van klasse II en klasse III. Vorige week was er bij iedereen hier in de vergadering echter sprake van grote bezorgdheid over de lopende discussies tussen het FANC, Controlatom en de commissie, terwijl er vandaag geen vuiltje aan de lucht meer blijkt te zijn. Het is niet alleen belangrijk om te kijken naar een link tussen BEL V en het Agentschap, maar ook naar hoe het Agentschap functioneert, dat immers sterk genoeg moet zijn om de controle en de wettelijke opdracht te kunnen uitvoeren. De minister verwees naar de lovende aanbeveling van het Internationaal Energie Agentschap, maar in de subcommissie moeten we ook alle aspecten bekijken van de recente Europese regelgeving betreffende de nucleaire veiligheid.

12.08 Minister Guido De Padt (Nederlands): Voor mij blijft de absolute prioriteit de veiligheid van de burger. Een achttal maanden geleden besliste de raad van bestuur van het FANC om bepaalde activiteiten inzake de controle van de inrichtingen van klasse II+ over te nemen. Zodra ik als minister zeker was dat de controle op een veilige manier verzekerd kon blijven bij een overheveling, vond ik het onzinnig om daar nog iets aan te doen. Hoe zou dat trouwens nog kunnen? Men moet ook de wettelijke mogelijkheden hebben om bepaalde beslissingen bij te sturen, anders kan men niets beginnen. Het FANC staat klaar om de controle

une qualité optimale des contrôles, vu l'importance de protéger la société contre ce genre d'incidents nucléaires. Nous attendons avec impatience la note ministérielle pour vérifier comment l'agence garantit la qualité de ces contrôles. L'application actuelle de la procédure est contestable sur le plan juridique et il conviendrait donc de l'éviter.

Enfin, je me réjouis d'entendre dire le ministre qu'il s'attellera à la structure de BEL V et nous l'aiderons avec plaisir dans le cadre des travaux de la sous-commission.

12.06 Éric Thiébaud (PS) : Vous avez parlé de déposer un projet de loi mais je ne vous ai pas entendu dire que vous vous engagiez à proposer un arrêté royal pour redéfinir les classes. J'hésite à vous réinterroger à l'avenir car, à chaque fois, vous me communiquez ce que l'Agence vous a dit.

12.07 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!) : Je me félicite de ce que l'autorité de tutelle estime que les établissements lourds doivent être traités de la même manière et relèvent de la « filialisation » - une classe I et une classe II lourde et que, pour le surplus, le soin sera laissé à la sous-commission de décider ce qu'il doit advenir du reste de la classe II et de la classe III. La semaine dernière, toutefois, chacun ici a exprimé ses inquiétudes à propos des discussions en cours entre l'AFCN, Controlatom et la commission alors qu'aujourd'hui, il ne semble plus y avoir le moindre problème. Il est important non seulement d'examiner l'existence d'un lien éventuel entre BEL V et l'Agence mais aussi d'examiner comment fonctionne l'Agence qui, en effet, doit être suffisamment forte pour exercer le contrôle et s'acquitter de sa mission légale. Le ministre a fait référence à la recommandation élogieuse de l'Agence internationale de l'énergie mais nous devons, au sein de la sous-commission, examiner aussi tous les aspects de la récente réglementation européenne sur la sécurité nucléaire.

12.08 Guido De Padt, ministre (en néerlandais) : La sécurité des citoyens reste ma priorité absolue. Voici huit mois environ, le conseil d'administration de l'AFCN a décidé de reprendre certaines activités en matière de contrôle des établissements de classe II+. Dès qu'en ma qualité de ministre j'ai eu la certitude que le contrôle pourrait toujours s'effectuer de manière sûre après un transfert, j'ai estimé que toute autre intervention était inutile. Du reste, comment cela serait-il encore possible ? Pour corriger certaines décisions, il convient de disposer des possibilités légales, sans quoi rien n'est possible. L'AFCN est prêt à reprendre les contrôles

over te nemen, terwijl AVC al minstens acht maanden weet dat zijn controles in principe eindigen op 1 juni. De beslissing van de raad van bestuur werd niet bekritiseerd, ook niet door de regeringscommissaris in de raad van bestuur. Bovendien wou ik de link doorbreken tussen het FANC zelf en BEL V, vermits het volgens mij niet goed is dat de gecontroleerde ook de controle uitvoert.

12.09 Katrien Partyka (CD&V): De Grondwet is zeker en vast van belang, maar het gaat hier over de beslissing van de raad van bestuur waarop wij geen zicht hebben. De vaststelling blijft dat een en ander ingaat tegen de aanbevelingen van 2007. De wet van 1994 laat dit strikt genomen toe, maar is een en ander wel opportuun?

12.10 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): De repliek van de minister lijkt er op te wijzen dat de voogdijoverheid slechts van ver opvolgt wat er bij het FANC gebeurt. Hij vraagt zich af wat hij nog kon doen omdat hij de verzekering heeft gekregen dat alles in orde is en dat er hoe dan ook nog slechts een week tijd rest. We voeren een hele discussie in de subcommissie, waarna de voogdijoverheid het Agentschap gisteren ontvangt en er nu nog een week tijd rest. Ik vind dat de voogdijoverheid alles wat te maken heeft met de 'filialisering' en de nucleaire controle nauwgezet moet opvolgen.

Moties

Tot besluit van deze bespreking werd volgende motie ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de dames Katrien Partyka, Tinne Van der Straeten, Clotilde Nyssens en door de heer Éric Thiébaut en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellaties van mevrouw Katrien Partyka, van de heer Éric Thiébaut en van mevrouw Tinne Van der Straeten
en het antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken,
beveelt de regering aan
- er op toe te zien dat het agentschap de gedeeltelijke overname van de controletaken die momenteel aan Controlatom worden toevertrouwd onder de meest effectieve omstandigheden uitvoert zodat te allen tijde de hoogste veiligheid van de gecontroleerde inrichtingen wordt gegarandeerd;
- de nodige wetgevende initiatieven te ondernemen zodat voor de inrichtingen van klasse II kan

alors qu'AVC sait depuis huit mois au moins que ses contrôles prendront fin le 1^{er} juin en principe. La décision du conseil d'administration n'a pas été l'objet de critiques et le commissaire du gouvernement n'en a pas formulé non plus au conseil d'administration. De plus, je voulais rompre le lien entre l'AFCN elle-même et BEL V parce qu'à mon estime, il est inadéquat que l'établissement contrôlé procède lui-même au contrôle.

12.09 Katrien Partyka (CD&V): L'autorité de la Constitution ne fait aucun doute. Il s'agit toutefois en l'espèce d'une décision du conseil d'administration qui échappe à notre contrôle. La constatation que ces procédés ne sont pas conformes aux recommandations de 2007 n'en demeure pas moins valable. La loi de 1994 permet strictement parlant cette démarche, mais on peut se poser la question de l'opportunité de l'opération.

12.10 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): La réplique du ministre semble indiquer que l'autorité de tutelle ne contrôle que de loin les activités de l'AFCN. Il se demande ce qu'il pouvait encore entreprendre étant donné qu'on lui a assuré que tout était en ordre et qu'il ne restait en tout état de cause qu'une semaine. Après la discussion que nous avons menée au sein de la sous-commission, l'autorité de tutelle a reçu l'Agence hier. Or il ne reste qu'une semaine. J'estime que l'autorité de tutelle doit assurer un suivi minutieux de tous les aspects liés à la « filialisation » et au contrôle nucléaire.

Motions

En conclusion de cette discussion, la motion suivante a été déposée.

Une motion de recommandation a été déposée par Mmes Katrien Partyka, Tinne Van der Straeten, Clotilde Nyssens et par M. Éric Thiébaut et est libellée comme suit:

« La Chambre,
ayant entendu les interpellations de Mme Katrien Partyka, de M. Éric Thiébaut et de Mme Tinne Van der Straeten
et la réponse du ministre de l'Intérieur,
recommande au gouvernement
- de veiller à ce que l'agence procède à la reprise partielle des missions de contrôle, qui sont actuellement confiées à Controlatom, dans les conditions les plus efficaces, afin que la sécurité la plus élevée des établissements contrôlés soit garantie à tout moment;
- de prendre les initiatives législatives nécessaires, afin que deux sous-classes, par exemple la classe II + et la classe II, puissent être prévues pour les

voorzien worden in twee subklassen, bijvoorbeeld klasse II+ en klasse II."

établissements de classe II. »

Over de motie zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

Le vote sur la motion aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

13 Vraag van mevrouw Clotilde Nyssens aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de onregelmatigheden bij de verwerking van de gegevens uit het rijksregister" (nr. 13361)

13 Question de Mme Clotilde Nyssens au ministre de l'Intérieur sur "les irrégularités dans le traitement des données contenues dans le Registre national" (n° 13361)

13.01 Clotilde Nyssens (cdH): Bij het verzamelen en overdragen van de gegevens in het Rijksregister moet de regelgeving inzake de bescherming van de persoonlijke levenssfeer worden nageleefd.

13.01 Clotilde Nyssens (cdH): La collecte et la transmission des informations contenues dans le Registre national doivent être réalisées en conformité avec la réglementation en matière de protection de la vie privée.

Toch doen er zich nog gevallen voor waarbij personeelsleden van gemeenten onregelmatigheden begaan tijdens de uitoefening van hun functie. Een personeelslid van de bevolkingsdienst van Schaarbeek wordt er bijvoorbeeld van verdacht persoonsgegevens voor zichzelf te hebben gebruikt, met het oog op het opzetten van schijnhuwelijken.

Il reste cependant des cas où des membres du personnel communal commettent des irrégularités dans l'exercice de leur fonction. A Schaarbeek, un membre du service de la population est soupçonné d'avoir utilisé des données personnelles à des fins privées, dans le but d'organiser des mariages de complaisance.

Welke maatregelen werden er genomen om dergelijke onregelmatigheden te voorkomen? Hoeveel klachten werden er bij de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer ingediend met betrekking tot overtredingen van de wet van 1983 begaan door leden van het gemeentepersoneel?

Quelles dispositions sont-elles prises pour empêcher de telles irrégularités ? Etes-vous en possession du nombre de plaintes déposées devant la Commission de la Protection de la vie privée mettant en cause du personnel communal pour infraction à la loi de 1983 ?

Welke maatregelen nemen de gemeenten ten aanzien van de personeelsleden die toegang hebben tot de computers die aangesloten zijn op het Rijksregister?

Quelles mesures sont-elles prises dans les communes à l'égard des membres du personnel qui ont accès aux ordinateurs reliés au Registre national ?

13.02 Minister Guido De Padt (Frans): De dienst van het Rijksregister wijst de overheden en de instellingen die ertoe gemachtigd zijn het register van de natuurlijke personen alsook het centraal bestand van de identiteitskaarten te raadplegen, via omzendbrieven voortdurend op hun verantwoordelijkheid.

13.02 Guido De Padt, ministre (en français): Le service du Registre national n'a eu de cesse d'attirer, par voie de circulaire, l'attention des autorités et des organismes habilités à accéder au fichier des personnes physiques ainsi qu'au fichier central des cartes d'identité sur la responsabilité qui leur incombe.

De personen die ertoe gemachtigd zijn de gegevens van het Rijksregister te raadplegen en te verwerken, moeten steeds duidelijk geïdentificeerd zijn. Een strikt gebruikers- en machtigingsbeheer maakt het onmogelijk dat gebruikers toegang hebben tot andere gegevens dan die waarvoor het sectoraal comité van het Rijksregister een machtiging heeft verleend aan de overheid of de instelling waartoe de gebruiker behoort. Dat systeem waarborgt de traceerbaarheid van elke uitgevoerde gegevensoverdracht.

Les personnes habilitées à accéder et à traiter les données du Registre national doivent être clairement identifiées, en permanence. Un système rigoureux de gestion des utilisateurs et des autorisations empêche l'utilisateur d'accéder à d'autres données que celles pour lesquelles l'autorité ou l'organisme dont il relève a reçu une autorisation du comité sectoriel du Registre national. Ce système assure la traçabilité de toutes les transactions effectuées.

De transacties worden vijf jaar bewaard.

Les transactions sont conservées pendant cinq ans.

De authenticatie van de gebruikers via *e-ld* werkt al voor de toepassing Belpic, meer bepaald wanneer gemeenten toegang willen krijgen.

L'authentification des utilisateurs via la *e-ld* est déjà opérationnelle pour l'accès des communes à l'application Belpic.

Wat fysieke beveiliging betreft, zijn er voorzieningen om controle uit te oefenen op de toegang tot de computerelementen die het informatiesysteem van het Rijksregister beschermen.

Pour ce qui est de sa sécurité physique, le système d'information du Registre national est protégé par des dispositifs de contrôle d'accès aux éléments informatiques qu'il comprend.

De instellingen en inrichtingen die een toegangsmachtiging hebben, worden verzocht ervoor te zorgen dat de gebruikers die onder hun gezag staan in een volledig afgezonderde omgeving werken.

Les institutions et organismes bénéficiaires d'une autorisation d'accès ont été invités à organiser leurs activités de telle manière que les utilisateurs placés sous leur autorité ne puissent travailler dans un cadre complètement isolé.

Wat communicatie en opleiding betreft, wordt in een omzendbrief van 12 maart 2008 beklemtoond hoe belangrijk het is de houders van een toegangsmachtiging grondig te informeren.

Sur le plan de la communication et de la formation, une circulaire datée du 12 mars 2008 met l'accent sur l'information à procurer aux bénéficiaires d'accès.

De regionale afvaardigingen van het Rijksregister zien erop toe dat de gemeenten de reglementen correct toepassen.

Les délégations régionales du Registre national contrôlent la correcte application par les communes de la réglementation.

Met zijn *e-ld* kan de burger nagaan welke overheden en instellingen in de afgelopen zes maanden gegevens over hem ingekeken of bijgewerkt hebben.

Le citoyen peut aller voir, au moyen de sa *e-ld*, les autorités et organismes qui, au cours des six mois écoulés, ont consulté ou mis à jour les données le concernant.

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer is een onafhankelijk controleorgaan dat opgericht is bij de Kamer van volksvertegenwoordigers. Ik kan u geen cijfers geven over het aantal klachten want de commissie staat niet onder mijn toezicht. Ik nodig u uit om de Commissie rechtstreeks daarover aan te spreken. Wanneer de Commissie zo een klacht ontvangt, vraagt ze in veel gevallen de betwiste transacties op bij het Rijksregister.

La Commission de la protection de la vie privée est un organe de contrôle indépendant, institué auprès de la Chambre des représentants. Cette commission n'étant pas placée sous ma tutelle, je ne suis pas en mesure de vous communiquer le nombre de plaintes. Je vous invite à vous adresser directement à elle. Lorsqu'elle est saisie d'une plainte de ce type, la Commission demande régulièrement au Registre national de lui communiquer les transactions mises en cause.

13.03 Clotilde Nyssens (cdH): Ik verzoek al degenen die tot taak hebben die operaties te controleren, de gemeenten en de andere entiteiten die toegang hebben tot het Rijksregister nauwlettend in het oog te houden om de misbruiken op te sporen, want af en toe zijn er misbruiken.

13.03 Clotilde Nyssens (cdH): J'invite tous les acteurs dont la mission est de contrôler ces opérations à suivre de manière minutieuse les communes et les autres entités qui ont accès au Registre national pour détecter les abus, car il y en a de temps en temps.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

14 Vraag van de heer Jean-Marc Nollet aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de disfunctie bij de FOD Binnenlandse Zaken" (nr. 13363)

14 Question de M. Jean-Marc Nollet au ministre de l'Intérieur sur "le dysfonctionnement identifié au sein du SPF Intérieur" (n° 13363)

14.01 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): U hebt

14.01 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): Vous

ons uitgelegd dat de adviseur-generaal een 'lijnfunctie' vervult bij de algemene directie van de Civiele Veiligheid (zie *Beknopt Verslag* 52 COM 524 van 21 april 2009, blz. 19). Ze zou tevens coördinator-generaal zijn van het kenniscentrum, een overheidsdienst met afzonderlijk beheer onder leiding van een adviseur.

Wat verstaat u onder 'lijnfunctie' en waarom heeft het kenniscentrum een coördinator-generaal nodig? Waarom staat die dame niet opnieuw aan het hoofd van de dienst operaties, aangezien ze toch naar die betrekking had gesolliciteerd en in die functie was benoemd? Wat zijn in concreto de huidige bevoegdheden van die adviseur-generaal?

Nadat de pers bovendien had bericht over de omstandigheden waarin de adviseur-generaal haar eigen bevorderingsbesluit had opgesteld, liet de voorzitter van de FOD Binnenlandse Zaken haar eigen auditdienst een onderzoek instellen naar 'mogelijke' onregelmatigheden, terwijl ze zelf maar al te goed weet dat er is gesjoemeld aangezien men haar op de hoogte heeft gebracht! Vindt u het niet volstrekt abnormaal dat een dienst wordt gevraagd zijn oversten te controleren? Vindt u, in het precieze geval van de FOD Binnenlandse Zaken, dat het gepast is om het onderzoek naar disfuncties die de voorzitter van de FOD op de een of andere manier zouden kunnen aanbelangen, toe te vertrouwen aan de interne inspectiedienst van diezelfde FOD? Wanneer zal u de resultaten van dat onderzoek ontvangen?

Nopen het artikel en de mails in *La Libre Belgique* u niet tot een herziening van uw standpunt en tot het vaststellen van een termijn? De persoon die het besluit heeft herschreven, koos ervoor de argumenten van het directiecomité terzijde te schuiven en voegde een aantal nieuwe elementen toe om de bevordering te rechtvaardigen. Die handelwijze zou kunnen worden beschouwd als valsheid in authentieke en openbare geschriften. Welke maatregelen zal u in dit verband nemen? Bent u van plan ten aanzien van de dader van de feiten voorlopige maatregelen uit te vaardigen? Zo niet, waarom niet?

14.02 Minister **Guido De Padt** (*Frans*): De adviseur-generaal nam een loopbaanonderbreking. Na afloop daarvan werd ze toegewezen aan de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid.

Een lijnfunctie is een functie waarin een kaderlid een operationele verantwoordelijkheid waarneemt.

nous avez expliqué que la conseillère générale exerce au sein de la Direction générale de la sécurité civile "une fonction de ligne" (voir *Compte rendu analytique* 52 COM 524 du 21 avril 2009, p. 19). Elle serait également coordinatrice générale du centre de connaissances, un service d'État à gestion séparée géré par un conseiller.

Qu'entendez-vous par "fonction de ligne" et pourquoi le centre de connaissances doit-il être doté d'une coordinatrice générale? Pourquoi cette dame n'a-t-elle pas repris la fonction de responsable du service des opérations, fonction pour laquelle elle avait postulé et à laquelle elle a été nommée? Quelles sont concrètement les attributions actuelles de cette conseillère générale?

Par ailleurs, suite aux révélations dans la presse des conditions de rédaction par la conseillère générale de son propre arrêté de promotion, la présidente du SPF Intérieur a décidé de confier à son propre service d'audit une enquête sur des irrégularités « éventuelles », alors qu'elle-même n'ignore rien de ces irrégularités, puisqu'elle est au courant des interventions! Ne considérez-vous pas qu'il est tout à fait anormal de demander à un service de contrôler ses supérieurs? Dans le cas précis du SPF Intérieur, pensez-vous qu'il soit opportun de confier au service d'inspection interne de votre département l'enquête sur des dérives qui pourraient, d'une manière ou d'une autre, la concerner elle-même? Quand allez-vous recevoir le résultat de cette enquête?

L'article et les mails que *La Libre Belgique* a publiés ne vous ont-ils pas incité à revoir votre position et à fixer un délai? L'auteur de la réécriture de l'arrêté a préféré ne pas tenir compte de l'argumentation du comité de direction et a ajouté des éléments nouveaux pour justifier la promotion. Ces agissements pourraient constituer un faux en écriture authentique et public. Quelles sont les mesures que vous comptez prendre à cet égard? Envisagez-vous des mesures provisoires à l'égard des auteurs des faits? Si non, pourquoi?

14.02 **Guido De Padt**, ministre (*en français*): La conseillère générale a pris une interruption de carrière. À l'issue de celle-ci, elle a été réaffectée à la direction générale de la sécurité civile.

Une fonction de ligne est une fonction dans laquelle un membre du cadre exerce une responsabilité de nature opérationnelle.

De dienst operaties wordt op dit ogenblik geleid door de directeur-generaal van het crisiscentrum, in afwachting van de benoeming van een titularis van de managementfunctie bij de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid.

De adviseur-generaal zorgt voor de coördinatie in het kenniscentrum en fungeert momenteel als projectleider voor de hervorming van de civiele veiligheid. Het oprichtingsbesluit bepaalt dat het kenniscentrum geleid wordt door een directeur-generaal. Een adviseur heeft op dit ogenblik de leiding van het administratief secretariaat. De adviseur-generaal zorgt voor de coördinatie tussen dat secretariaat, de cel van technische deskundigen en de rest van de Algemene Directie. De toekomstige directeur-generaal van de Algemene Directie zal op termijn ook de leiding hebben over het kenniscentrum, zoals ook het geval is in de andere diensten met afzonderlijk beheer van mijn departement.

Ik heb geen reden om aan de betrouwbaarheid van de interne auditdienst van mijn departement te twijfelen. De benoeming van de directeur van die dienst was geen promotie: ze werd immers aangesteld via interne mobiliteit. Bovendien beschikken de leden van die dienst over een maximale autonomie en hebben ze van de voorzitter een schriftelijke lastgeving ontvangen, waarmee hun toegang wordt verleend tot alle documenten die ze menen te moeten kennen. Voorts kan er niet getwijfeld worden aan de integriteit van de voorzitter van het directiecomité. Het onderzoek wordt voortgezet en er werd geen deadline vastgelegd. De auditdienst moet immers zonder druk van buitenaf zelf kunnen bepalen welke onderzoeksdaten hij zal stellen. We moeten kennis nemen van de resultaten van het onderzoek vooraleer we ter zake een beslissing nemen.

14.03 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): Het spreekt vanzelf dat de auditdienst over alle documenten moet beschikken, maar daarmee is het procedureprobleem niet van de baan. In dit geval moet een auditdienst een onderzoek instellen naar zijn hiërarchische oversten. U loopt al vooruit op het resultaat van het onderzoek wanneer u beweert dat er geen tegenaanwijzingen zijn. Kan u nu al bevestigen dat ze niet op de hoogte was?

14.04 Minister Guido De Padt (*Frans*): Ik kan helemaal niets bevestigen!

14.05 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): De situatie is zacht gezegd problematisch: de voorzitter gelast de auditdienst het onderzoek te verrichten, terwijl zij de leiding over die dienst heeft en zelf

Le service des opérations est actuellement dirigé par le directeur général du centre de crise en attendant la désignation d'un titulaire de la fonction de management dans la direction générale de la sécurité civile.

La conseillère générale assure la coordination du centre de connaissance et assure actuellement le rôle de chef de projet de la réforme de la sécurité civile. L'arrêté royal de création prévoit que le centre de connaissance est dirigé par un directeur général. Un conseiller dirige actuellement le secrétariat administratif. Le conseiller général assure la coordination entre ce secrétariat, la cellule composée d'experts techniques et le reste de la direction générale. Le futur directeur général de la direction générale assurera à terme la direction du centre de connaissance, à l'instar de ce qui se fait dans d'autres services à gestion séparée de mon département.

Je n'ai aucune raison de douter de la fiabilité du service d'audit interne de mon département. La directrice de ce service n'a obtenu aucun avancement du fait de sa désignation, elle a été désignée par la mobilité interne. En outre, les membres de ce service disposent d'une autonomie maximale et ont obtenu de la présidente une lettre de mandat leur conférant un accès à tout document qu'ils estiment devoir connaître. Par ailleurs, l'intégrité de la présidente du comité de direction ne peut être mise en cause. L'enquête se poursuit et il n'a pas été convenu de délai. Le service d'audit doit en effet pouvoir déterminer sans pression extérieure les devoirs d'enquête auxquels il juge utile de procéder. Il convient de prendre connaissance des résultats de l'enquête avant de prendre la moindre décision en la matière.

14.03 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!) : Si le service d'audit doit - c'est évident - avoir accès à l'ensemble des documents, le problème de procédure reste posé. Un service d'audit doit dans ce cas-ci enquêter sur ses supérieurs hiérarchiques. Vous préjugez déjà du résultat de l'enquête en affirmant qu'il n'y a pas de contre-indications. Pouvez-vous déjà affirmer aujourd'hui qu'elle n'était pas au courant ?

14.04 Guido De Padt, ministre (*en français*) : Je ne peux rien affirmer du tout !

14.05 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!) : C'est pour le moins problématique : la présidente charge le service d'audit de faire l'enquête, alors que c'est elle qui dirige hiérarchiquement ce service et qu'elle

betrokken is bij het onderzoek! U weigert dat te erkennen en u wil ook geen termijn vastleggen. Ik verzoek u dringend een termijn op te leggen waarbinnen het onderzoek moet worden beëindigd.

Het incident is gesloten.

15 Vraag van de heer Jean-Marc Nollet aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de reorganisatie van de FOD Binnenlandse Zaken" (nr. 13364)

15.01 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): Bij het herlezen van uw vorige antwoorden stel ik me de vraag of we het over hetzelfde probleem hebben. Wanneer u stelt dat er slechts een algemene directie zal komen, heeft u het ongetwijfeld over de directie zoals die sinds 15 januari 2009 herzien en bijgestuurd en ontdaan werd van een groot deel van haar bevoegdheden. Met ontmanteling bedoel ik die versnippering van de bevoegdheden, waarover ik enige uitleg wil krijgen.

Met welke partners van de Civiele Veiligheid werd er over die belangrijke reorganisatie gesproken? Kan u bevestigen dat er geen overleg werd gepleegd met de gewezen directeur-generaal van de Civiele Veiligheid? Uit de feiten blijkt dat u geen rekening heeft gehouden met het advies van de Inspectie van Financiën, aangezien u zonder enige verantwoording met ingang van 15 januari 2009 de versnippering van de bevoegdheden van de Civiele Veiligheid heeft toegestaan. U zou tevens bij de staatssecretaris voor Begroting beroep hebben aangetekend tegen dat advies.

Als u stelt dat mijn vraag voortaan zonder voorwerp is, moet ik daar dan uit afleiden dat u de nota van de voorzitter van 15 januari 2009 heeft ingetrokken? Als een en ander inderdaad wordt teruggedraaid, wanneer zal dat dan ingaan?

15.02 Minister Guido De Padt : *(Frans)* Ik kan slechts het standpunt herhalen dat op 21 april jongstleden in antwoord op uw vragen nrs 12299 en 12300 (zie *Beknopt Verslag* 52 COM 524, p. 19) werd toegelicht.

De essentiële opdrachten van de civiele veiligheid blijven tot de bevoegdheid van de desbetreffende Algemene Directie behoren. Die directie blijft verantwoordelijk voor het beheer van de financiële steun aan de zones via de toekenning van dotaties, alsook voor de technische en de juridische uitwerking van de bestekken en voor de onderhandeling van de kadercontracten. Het kenniscentrum blijft deel uitmaken van die Algemene Directie, in de vorm van een dienst met

est elle-même concernée par l'enquête ! Vous refusez de le voir et vous ne voulez pas non plus déterminer un délai. Donnez-leur une échéance pour terminer l'enquête.

L'incident est clos.

15 Question de M. Jean-Marc Nollet au ministre de l'Intérieur sur "la réorganisation du SPF Intérieur" (n° 13364)

15.01 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!) : En relisant vos réponses précédentes, je me demande si nous parlons du même problème. Quand vous dites qu'il n'y aura qu'une seule direction générale, vous parlez sans doute de la direction telle que revue et corrigée depuis le 15 janvier 2009 et amputée d'une bonne partie de ses attributions. Quand je dis démantèlement, je parle de cette opération de dispersion des compétences à propos de laquelle je souhaite des explications.

Avec quels partenaires de la Sécurité civile a été discutée cette opération importante de réorganisation ? Confirmez-vous l'absence de concertation avec l'ancienne directrice générale de la Sécurité civile ? Les faits démontrent que vous n'avez pas tenu compte de l'avis de l'Inspection des Finances puisque vous avez autorisé, sans justification, la dispersion des compétences de la Sécurité civile à partir du 15 janvier 2009. Vous auriez également introduit un recours contre cet avis auprès du secrétaire d'État au Budget.

Quand vous dites que ma question est désormais sans objet, dois-je en conclure que vous avez abrogé la note de la présidente du 15 janvier 2009 ? Si tel est le cas, quand ce retour en arrière sera-t-il effectif ?

15.02 Guido De Padt, ministre *(en français)* : Je ne puis que répéter le point de vue exprimé le 21 avril dernier en réponse à vos questions n^{os} 12299 et 12300 (voir *Compte rendu analytique* 52 COM 524, p. 19).

Les missions essentielles dévolues à la sécurité civile restent du ressort de la direction générale concernée. Cette direction poursuivra la gestion du soutien financier aux zones par l'octroi de dotations. Elle poursuivra le travail technique et juridique d'élaboration du cahier des charges et de négociation de contrats-cadre. Le centre de connaissance a été maintenu au sein de cette direction générale sous forme de services à gestion séparée. Cette direction générale continuera à

afzonderlijk beheer. Die Algemene Directie zal de mobiele kolonnen van de civiele bescherming voort organiseren en beheren. Ik behoud de in januari uitgevaardigde rationalisatiemaatregelen betreffende de integratie van de controle op de lokale noodplanning binnen de Algemene Directie Crisiscentrum van de regering. Hetzelfde geldt voor het beheer van het alarmnet. Ook de integratie van de preventie in de Algemene Directie Veiligheid en Preventie blijft behouden.

Voor een integraal veiligheidsbeleid is een globale benadering nodig en de veiligheidsnormen van de gebouwen moeten samenhangend zijn en onderling worden afgestemd. Hetzelfde geldt voor het specifieke toezicht op de lokale besturen. De opdracht met betrekking tot de vergoedingen aan de slachtoffers van rampen is zuiver administratief en staat niet in rechtstreeks verband met de operationele bijstand aan de bevolking. Deze rationalisatie- en integratiemaatregelen dragen bij tot een beter beheer van de veiligheidsproblemen. Bovendien moet de administratieve structuur voldoende soepel zijn om zich aan te passen aan de evolutie van de noden en terecht eisen van de burger, en niet omgekeerd.

Ik heb mijn instemming betuigd met deze hervorming, die vooraf werd besproken met meerdere leden van het directiecomité en van het kader van de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid. De hervorming werd niet besproken met de vroegere directeur-generaal, wier mandaat van rechtswege afliep.

Ik denk rekening te hebben gehouden met het advies van de inspecteur-generaal van Financiën over de instelling van twee betrekkingen van directeur-generaal.

15.03 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): U neemt de verantwoordelijkheid voor heel die ontmanteling op zich terwijl de FOD juist erg goed werkte. U rechtvaardigt een en ander door te stellen dat de FOD anders kan worden gereorganiseerd. Men kan zich afvragen wat uw werkelijke bedoelingen zijn. Uit uw antwoord op de vorige vraag, uit de manier waarop men het probleem tracht te omzeilen door een interne audit ten aanzien van de te controleren persoon te organiseren, uit het antwoord dat vandaag werd verstrekt en uit andere informatie die onlangs aan het licht kwam, kan men afleiden wat er bij de FOD Binnenlandse Zaken is gebeurd. De puzzelstukken van wat er zich werkelijk heeft afgespeeld op het scharniermoment tussen uw voorganger en uzelf beginnen in elkaar te passen. We zullen er conclusies uit trekken zodra we alle elementen kennen. Er moet een onafhankelijke

organiser et à gérer les colonnes mobiles de la protection civile. Je maintiens les mesures de rationalisation prises en janvier concernant l'intégration du contrôle sur les plans d'urgence locaux au sein de la direction générale Centre de crise du gouvernement. Il en va de même pour la gestion du réseau d'alerte. Je maintiens aussi la mesure relative à l'intégration de la prévention au sein de la direction générale Sécurité et prévention.

Une sécurité intégrale doit se concevoir de manière globale et les normes de sécurité des bâtiments doivent être harmonisées et cohérentes. Même chose pour la tutelle spécifique sur les pouvoirs locaux. Quant à la question des indemnités aux victimes de calamités, cette mission est purement administrative et n'est pas en relation directe avec les tâches de secours opérationnel à la population. Ces mesures de rationalisation et d'intégration contribuent à une meilleure gestion des problèmes de sécurité. En outre, la structure administrative doit être suffisamment flexible pour pouvoir s'adapter à l'évolution des besoins et exigences légitimes du citoyen et non l'inverse.

J'ai marqué mon accord sur cette restructuration. Celle-ci a fait l'objet de discussions préalables avec plusieurs membres du comité de direction et du cadre de la direction générale de la sécurité civile. Elle n'a pas fait l'objet de discussions avec l'ancienne directrice générale dont le mandat venait à expiration de plein droit.

J'estime avoir tenu compte de l'avis de l'inspecteur général des Finances en ce qui concerne la création de deux postes de directeur général.

15.03 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): Vous reconnaissez assumer tout ce démantèlement alors que le SPF fonctionnait très bien. Vous le justifiez en disant qu'il est possible de le réorganiser autrement. On peut se poser la question de savoir quelles intentions cela cache réellement. De votre réponse à la question précédente, de la manière dont on tente de contourner le problème en organisant un audit en interne sur la personne à contrôler, de la réponse fournie aujourd'hui et autres informations révélées récemment, on obtient des explications sur ce qui s'est passé au SPF Intérieur. Les pièces du puzzle de ce qui s'est vraiment joué au moment "charnière", entre votre prédécesseur et vous-même, se mettent en place. Nous en tirerons des conclusions dès que nous disposerons de tous les éléments. Il faut qu'il y ait un véritable audit indépendant et que les résultats

audit plaatsvinden waarvan de resultaten spoedig openbaar dienen te worden gemaakt.

de cet audit soient rendus publics rapidement.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

16 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Ben Weyts aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het versturen van oproepingsbrieven door gemeenteraadsleden" (nr. 13390)
- de heer Michel Doomst aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het versturen van Franstalige oproepingsbrieven in Vlaanderen" (nr. 13417)
- de heer Olivier Maingain aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de toepassing van de wetten op het taalgebruik in bestuurszaken met betrekking tot de oproepingsbrieven in de gemeenten met een bijzondere taalregeling" (nr. 13420)
- de heer Bart Laeremans aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de Franstalige oproepingsbrieven in de faciliteitengemeenten" (nr. 13442)

16 **Questions jointes de**

- M. Ben Weyts au ministre de l'Intérieur sur "l'envoi de convocations électorales par des conseillers communaux" (n° 13390)
- M. Michel Doomst au ministre de l'Intérieur sur "l'envoi de convocations électorales en français en Flandre" (n° 13417)
- M. Olivier Maingain au ministre de l'Intérieur sur "l'application des lois sur l'emploi des langues en matière administrative en ce qui concerne les convocations électorales dans les communes à régime linguistique spécial" (n° 13420)
- M. Bart Laeremans au ministre de l'Intérieur sur "les convocations électorales en français dans les communes à facilités" (n° 13442)

16.01 Ben Weyts (N-VA): In Sint-Genesius-Rode zullen Franstalige oproepingsbrieven voor de verkiezingen worden verstuurd door tien Franstalige gemeenteraadsleden waaraan het schepencollege zijn bevoegdheid heeft overgedragen. Die constructie dient om de rondzendbrief-Peeters te omzeilen.

16.01 Ben Weyts (N-VA) : À Rhode-Saint-Genèse, des convocations électorales seront envoyées par dix conseillers communaux francophones auxquels le collège des échevins a transféré sa compétence. Cette construction a pour but de contourner la circulaire Peeters.

Wat gebeurt er met die oproepingsbrieven? Zal de oproepingsbrief van de gouverneur vermelden dat de Franstalige oproepingsbrieven onwettig zijn? Franstalige kiezers kunnen een Franstalige brief aanvragen. Hoe zal die onderscheiden worden van de onwettige? Welke instructies zullen de stembureaus over de onwettige kiesbrieven krijgen?

Qu'advient-il de ces convocations ? La convocation du gouverneur précisera-t-elle que les convocations établies en français sont illégales ? Les électeurs francophones peuvent demander la convocation en français. Comment distinguera-t-on les convocations légales des illégales ? Quelles instructions recevront les bureaux de vote concernant les convocations électorales illégales ?

16.02 Michel Doomst (CD&V): De Grondwet moet ook in tijden van verkiezingen worden gerespecteerd. Drie faciliteitengemeenten lieten Franstalige oproepingsbrieven versturen door een Brusselse gemeente. In Sint-Genesius-Rode heeft de gemeenteraad tien raadsleden gemandateerd om oproepingsbrieven in het Frans en in het Nederlands te versturen. Vlaams minister Keulen vernietigde die beslissing en de gouverneur van Vlaams-Brabant zal nu wettige oproepingsbrieven versturen.

16.02 Michel Doomst (CD&V) : La Constitution doit être respectée, même en période électorale. Trois communes à facilité ont fait envoyer des convocations établies en français par une commune bruxelloise. À Rhode-Saint-Genèse, le conseil communal a mandaté dix conseillers pour envoyer les convocations en français et en néerlandais. Le ministre flamand Keulen a annulé la décision et le gouverneur du Brabant flamand enverra des convocations légales.

Werden de oproepingsbrieven binnen de wettelijke termijn verstuurd? Is de minister op de hoogte van nog andere onregelmatigheden in de faciliteitengemeenten? Heeft de minister al overlegd

Les convocations ont-elles été envoyées dans les délais légaux ? Le ministre est-il au courant d'autres irrégularités commises dans les communes à facilités ? Le ministre s'est-il déjà concerté avec son

met zijn Vlaamse collega?

16.03 Olivier Maingain (MR): Ingevolge het verzenden van oproepingsbrieven voor drie faciliteitengemeenten, vraagt u dat de gouverneur van Vlaams-Brabant zou optreden zodat kiesbrieven worden verstuurd die aan de reglementering beantwoorden. U schijnt dus de omzendbrieven van de Vlaamse regering, die nooit door een of andere federale overheid werden goedgekeurd, geldig te verklaren.

Ik probeer te begrijpen hoe uw optreden, meer bepaald uw poging om omzendbrieven te laten toepassen door middel van een aan de gouverneur van de provincie Vlaams-Brabant gedelegeerde opdracht, politiek samenhangend en rechtsgeldig zou kunnen zijn, terwijl net u borg moet staan voor de correcte toepassing van de federale wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken en u best weet dat de federale regering al ruim veertig jaar de faciliteitenregeling correct heeft toegepast.

Wat is de juridische en politieke grondslag van uw handelen?

16.04 Bart Laeremans (Vlaams Belang): De heer Maingain is nu verontwaardigd over het feit dat de Vlaamse gemeenten en de gouverneur volgens hem de wet niet naleven, maar hij gedraagt zich zelf nog veel slechter. Hij bemoeit zich met gemeenten waar hij niets mee te maken heeft. Hij verstuurt kiesbrieven op kosten van de overheid en misbruikt overheidsgelden voor politieke propaganda. Hiermee vernedert hij de Vlamingen. Vlamingen in Vlaamse gemeenten krijgen tweetalige en Franstalige oproepingsbrieven. Dit is een staaltje van arrogantie. Ik hoop dat de heer Maingain hiervoor gestraft zal worden en dat hij zal moeten opdraaien voor de kosten.

Wat is de stand van zaken in verband met Sint-Genesius-Rode? Wat is het statuut van de illegale kiesbrieven? Kan men daarmee gaan stemmen? Werd er ondertussen overlegd met het Brussels Gewest in verband met de uitoefening van de voogdij over Sint-Lambrechts-Woluwe en de bestraffing van de heer Maingain? Kunnen de kosten van de verzonden kiesbrieven worden ingeschreven in de begroting van de gemeente? Werden er sancties genomen tegen de lokale bestuurders van Sint-Genesius Rode?

16.05 Minister Guido De Padt (Frans): Ik heb de gouverneur gevraagd de nodige maatregelen te nemen om verkiezingen te organiseren waarbij de

collègue flamand ?

16.03 Olivier Maingain (MR): Suite à l'envoi des convocations électorales pour trois communes à facilités, vous demandez que le gouverneur du Brabant flamand intervienne pour envoyer les convocations électorales conformément à la réglementation. Vous donnez donc un semblant de validité aux circulaires du gouvernement flamand qui n'ont jamais fait l'objet d'une approbation par quelque autorité fédérale.

Je cherche à comprendre votre cohérence au plan politique et votre pertinence au plan juridique, notamment au regard de circulaires que vous cherchez à faire appliquer par une mission déléguée au gouverneur de la province du Brabant flamand alors que vous êtes vous-même le gardien de la correcte application de la loi fédérale sur l'emploi des langues en matière administrative et que vous savez que le gouvernement fédéral s'en est toujours tenu à l'application correcte du régime des facilités depuis plus de quarante ans.

Où est le fondement juridique et politique de votre démarche ?

16.04 Bart Laeremans (Vlaams Belang): M. Maingain s'indigne de ce que les communes flamandes et le procureur ne respecteraient pas la loi, mais son comportement est encore bien pire. Il s'ingère dans les affaires de communes avec lesquelles il n'a rien à voir. Il envoie des convocations électorales aux frais des pouvoirs publics et abuse de l'argent public à des fins de propagande politique, humiliant ainsi les Flamands. Des Flamands résidant dans des communes flamandes reçoivent des convocations bilingues et en français. Voilà un bel exemple d'arrogance. J'espère que M. Maingain sera pénalisé pour sa conduite et qu'il devra assumer les frais.

Quel est l'état de la situation en ce qui concerne Rhode-Saint-Génèse ? Quel est le statut des convocations illégales ? Peut-on aller voter muni de ces convocations ? Une concertation a-t-elle eu lieu avec la Région de Bruxelles-Capitale en ce qui concerne l'exercice de la tutelle sur Woluwe-Saint-Lambert et la sanction à infliger à M. Maingain ? Les frais afférents aux convocations envoyées peuvent-ils être imputés au budget de la commune ? Des sanctions ont-elles été prises à l'encontre des mandataires locaux de Rhode-Saint-Génèse ?

16.05 Guido De Padt, ministre (en français): J'ai demandé au gouverneur de prendre les mesures nécessaires afin d'organiser les élections dans le

kieswet wordt nageleefd. In vergelijking met verleden week is er niets nieuws.

(Nederlands) Omdat 23 mei de uiterste dag was voor het versturen van de oproepingsbrieven en gezien de onduidelijkheid over de rechtsgeldigheid van de verstuurd oproepingsbrieven is in overleg met de bevoegde Vlaams minister afgesproken dat de provinciegouverneur zou zorgen voor het versturen van reglementaire oproepingsbrieven. Het is de kieswetgeving die de bevoegdheid hiervoor aan de gouverneur verleent. Omdat de correcte procedure niet altijd werd gevolgd en omdat de lokale besturen de taalwetgeving niet respecteerden, heeft de gouverneur in overleg met mij de opdracht gegeven om kiesbrieven te drukken.

Optreden tegen een beslissing van een gemeenteraad of toezicht houden op de naleving van de taalwetgeving is een bevoegdheid van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur.

(Frans) De oproepingsbrieven die de gouverneur heeft verstuurd zijn verschillend in die zin dat ze door laatstgenoemde werden ondertekend.

(Nederlands) De voorzitters van een stembureau moeten erover waken dat het goede verloop van de stembusverrichtingen verzekerd wordt, dat het stemrecht kan worden uitgeoefend en dat wie aan de kiesvoorwaarden voldoet, aan de stemming kan deelnemen.

16.06 Ben Weyts (N-VA): Dus de onwettige oproepingsbrieven zullen niet aanvaard worden en de voorzitters van de stembureaus zullen de opdracht krijgen om mensen die zich met een onwettige oproepingsbrief aanmelden, te weigeren? Begrijp ik dat goed?

16.07 Minister Guido De Padt (Nederlands): Dat is geen correcte interpretatie. Wie aan de kiesvoorwaarden voldoet, moet worden toegelaten tot de stemming, zelfs zonder oproepingsbrief of met een verkeerde brief. De voorzitters van de stembureaus moeten ervoor zorgen dat iedereen zijn stemrecht kan uitoefenen.

16.08 Ben Weyts (N-VA): Ik betreur het dat onwettige oproepingsbrieven nog altijd gebruikt kunnen worden. Ik ben wel blij dat de gouverneur nu toch wettige kiesbrieven zal versturen. Vorige woensdag weigerde de minister nog om hem die opdracht te geven, maar hij heeft het nu toch gedaan. Dat is ook niet meer dan normaal. Als hij de gouverneur wel op de Vlaamse burgemeesters

respect de la loi électorale. Il n'y a rien de nouveau par rapport à la semaine dernière.

(En néerlandais) Etant donné que le 23 mai était le dernier jour pour l'envoi des convocations électorales et le manque de précision en ce qui concerne la validité juridique des convocations électorales envoyées, il a été convenu, en concertation avec le ministre flamand compétent, que le gouverneur de la province s'occuperait de l'envoi des convocations électorales réglementaires. Cette compétence du gouverneur est stipulée dans les lois électorales. Etant donné que la procédure correcte n'a pas toujours été suivie et que les administrations locales n'ont pas respecté la législation linguistique, après s'être concerté avec moi, le gouverneur a donné l'ordre d'imprimer les convocations électorales.

Aller à l'encontre d'une décision d'un conseil communal ou surveiller le respect de la législation linguistique fait partie des compétences du ministre flamand de l'Intérieur.

(En français) Les lettres de convocation envoyées par le gouverneur se distinguent en ce qu'elles sont signées par ce dernier.

(En néerlandais) Les présidents des bureaux de vote doivent veiller au bon déroulement des opérations de vote. Ils doivent également veiller à ce que le droit de vote puisse s'exercer et donc à ce que tous ceux qui répondent aux conditions d'électorat puissent participer au vote.

16.06 Ben Weyts (N-VA) : Donc, ces convocations illégales ne seront pas admises et les présidents des bureaux de vote seront chargés de ne pas laisser voter les personnes qui se présenteront avec une convocation illégale ? C'est bien ça ?

16.07 Guido De Padt, ministre (en néerlandais) : Non, votre interprétation est erronée. Ceux qui rempliront les conditions pour être électeur devront être admis au vote, même s'ils ne sont pas munis d'une convocation ou s'ils sont munis d'une convocation qui n'est pas valable. Les présidents des bureaux de vote devront veiller à ce que chacun puisse exercer son droit de vote actif.

16.08 Ben Weyts (N-VA) : Je déplore que des convocations illégales puissent toujours être utilisées. Toutefois, je me réjouis que le gouverneur ait décidé d'envoyer finalement des convocations légales. Pas plus tard que mercredi dernier, en effet, le ministre avait refusé de lui enjoindre d'agir de la sorte mais le gouverneur a néanmoins procédé à cet envoi, ce qui est d'ailleurs tout à fait

kan afsturen die uit protest tegen de niet-splitsing van B-H-V weigerden om de oproepingsbrieven voor de Europese verkiezingen te verzenden, dan kan hij dat in dit geval ook.

De acties van de Franstaligen hebben alleen maar een sensibiliserend effect voor de Vlamingen, die hierdoor bewust worden van het feit dat heel wat Franstaligen zich weigeren te integreren in Vlaanderen.

16.09 Michel Doomst (CD&V): De minister heeft in overleg met de gouverneur de nodige stappen gezet. Het is belangrijk dat de taalwetgeving gerespecteerd wordt. Het is duidelijk dat wij zo snel mogelijk een goede oplossing moeten vinden voor de problemen met het kiesarrondissement B-H-V. Verkiezingen zijn het summum van de democratie en ze moeten dan ook correct georganiseerd kunnen worden. Door al deze incidenten wordt ook de federale werking in het gevaar gebracht.

16.10 Olivier Maingain (MR): Ik leid uit het antwoord van de minister af dat wij de kiezers in de faciliteitengemeenten kunnen meedelen dat zij hun oproepingsbrief die hun door de gouverneur werd toegestuurd, thuis kunnen laten aangezien die brief onwettig en onnodig is.

De Vlaamse gemeenten die onwettige daden stellen worden niet op dezelfde manier behandeld als de burgemeesters die de wet naleven. Tot slot vraag ik mijn Vlaamse collega's aandacht te hebben voor de boodschap die de Europese Unie met betrekking tot de wooncode de wereld heeft ingestuurd.

16.11 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Het is bijna hilarisch hoe de heer Maingain hier de werkelijkheid op zijn kop zet en doet alsof de gouverneur illegaal handelt, terwijl die enkel de opdrachten uitvoert van de twee ministers van Binnenlandse Zaken. Hij gedraagt zich imperialistisch en bemoeit zich vanuit het ene Gewest met het andere.

Ik had verwacht dat de minister duidelijkere taal zou spreken. Blijkbaar wil hij de heer Maingain nog in bescherming nemen. Ik had minstens verwacht dat hij het misbruik van overheidsmiddelen zou afkeuren. Wij weten ook wel dat de minister niet bevoegd is,

normal. Et de même que le ministre avait enjoint au gouverneur de rappeler à l'ordre les bourgmestres flamands qui, pour protester contre la non-scission de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde, avaient refusé d'envoyer les convocations électorales pour le scrutin européen, il peut, de même, lui donner une injonction identique aujourd'hui.

Les actions menées par les francophones ne font que sensibiliser les Flamands qui prennent ainsi conscience du fait que de nombreux francophones refusent de s'intégrer en Flandre.

16.09 Michel Doomst (CD&V): Le ministre a, en concertation avec le gouverneur, pris les mesures nécessaires. Il est important que la législation linguistique soit respectée. Il est clair que nous devons trouver le plus rapidement possible une solution adéquate aux problèmes qui se posent dans la circonscription électorale de BHV. Les élections constituent la pièce maîtresse de la démocratie et il faut donc veiller à ce qu'elles puissent être organisées correctement. Tous ces incidents mettent également en péril le fonctionnement de l'État fédéral.

16.10 Olivier Maingain (MR): Je déduis de la réponse du ministre que nous pourrions informer les électeurs des communes à facilités qu'ils peuvent se dispenser de se munir de la convocation électorale qui leur a été envoyée par le gouverneur car elle est illégale et n'est pas nécessaire.

Il y a deux poids deux mesures entre le traitement réservé d'une part aux communes flamandes qui posent des actes illégaux et d'autre part à des bourgmestres qui respectent la loi. Enfin, je dirais à mes collègues flamands de regarder le message émis par l'Union européenne en ce qui concerne le *wooncode*.

16.11 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Il est presque hilarant de voir comment M. Maingain travestit la vérité et laisse entendre que le gouverneur agit illégalement alors qu'il ne fait qu'appliquer les instructions des deux ministres de l'Intérieur. Il se comporte de manière impérialiste et son attitude s'apparente à l'ingérence d'une Région dans les affaires d'une autre.

J'avais espéré que le ministre se montrerait plus clair. Sans doute veut-il encore protéger M. Maingain. J'escomptais qu'au moins, il dénoncerait l'utilisation abusive des deniers publics. Nous savons bien évidemment qu'il n'est pas compétent en cette matière mais il aurait au moins pu évoquer

maar hij had toch de Brusselse minister hierover kunnen aanspreken. Het kan toch niet dat overheidsmiddelen gebruikt worden om aan politieke propaganda te doen en om te stoken. Ik vind dat de minister zich er wel erg gemakkelijk vanaf maakt.

Nogmaals wordt duidelijk dat met heerschappen als de heer Maingain nooit een ernstig akkoord kan worden gesloten over een staatshervorming. Overleg met hen is niet eens mogelijk. Zij doen aan imperialisme zoals dat in de tijd van de nazi's ook bestond. Deze 'Anschlussmentaliteit' moet gestopt worden. De heer Maingain is er zelf verantwoordelijk voor dat het land binnenkort zal worden opgeblazen en dat Nederlandstaligen en Franstaligen niet meer kunnen samenleven.

Het incident is gesloten.

17 Vraag van mevrouw Valérie De Bue aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het dragen van wapens door politieagenten" (nr. 13414)

17.01 Valérie De Bue (MR): Het koninklijk besluit van 3 juni 2007 tot regeling van de wapendracht door de politie doet problemen rijzen. De verplaatsing tussen de woning en het werk in uniform betekent dat de politiemensen de mogelijkheid hebben een individueel wapen te dragen. De leden van de gerechtelijke politie die in burgerkledij werken, hebben niet die mogelijkheid.

Wat verwacht men van een ongewapende politieagent die moet ingrijpen? Een aantal gerechtelijke directeurs hebben hun personeel verboden om tijdens de diensturen hun wapen te dragen in hun kantoren. Ze kunnen daardoor niet ingrijpen wanneer er zich een probleem voordoet! Voortaan zou het verboden zijn buiten de diensturen zijn individueel wapen te dragen in een omgeving die niets met de politie te maken heeft. Dat houdt opnieuw een verschil in tussen politieagenten in uniform en leden van de gerechtelijke politie!

Veel politieagenten zijn van mening dat die regelgeving hen alle verantwoordelijkheid ontnemt. Ze vinden ook dat de afwijkingen waarmee het afleveren van een vergunning voor het dragen van een wapen door hun hiërarchische overste mogelijk wordt gemaakt, zeer restrictief zijn, terwijl er helaas almaar meer geweld tegen politieagenten wordt gebruikt en ze vaker bedreigd worden.

Kan u het doel van die bepalingen toelichten? Bevestigt u dat er voor politieagenten in uniform en politieagenten in burger verschillende regels gelden

la question avec le ministre bruxellois. Il est tout de même inadmissible que l'argent public serve à faire de la propagande politique et à semer la discorde. Il me semble que le ministre s'en lave un peu trop facilement les mains.

Il apparaît de plus en plus évident qu'on ne pourra jamais conclure un accord sérieux sur la réforme de l'État avec des individus comme M. Maingain. Avec eux, la concertation est impossible. Ils pratiquent l'impérialisme qui avait cours sous le régime nazi. Il faut en finir avec cette mentalité de « l'Anschluss ». M. Maingain sera responsable de l'éclatement prochain du pays et de l'impossibilité pour les néerlandophones et les francophones d'encore cohabiter.

L'incident est clos.

17 Question de Mme Valérie De Bue au ministre de l'Intérieur sur "le port d'armes par les policiers" (n° 13414)

17.01 Valérie De Bue (MR) : L'arrêté royal du 3 juin 2007 réglementant le port d'arme par les policiers pose problème. Effectuer le déplacement entre domicile et lieu de travail en uniforme implique, pour les policiers, la possibilité de porter une arme individuelle. Les membres du pilier judiciaire, travaillant en civil, n'ont pas cette possibilité.

Si un policier doit intervenir alors qu'il n'est pas armé, qu'est-il supposé faire ? Certains directeurs judiciaires ont interdit à leur personnel de porter leur arme pendant le service au sein de leurs propres locaux, ce qui a pour conséquence d'empêcher toute réaction en cas de problème ! L'utilisation de l'arme à feu individuelle en dehors du service dans un milieu non policier ne serait désormais plus permise, entraînant une autre différence entre les policiers en uniforme et les membres de la police judiciaire !

Beaucoup de policiers estiment que cette réglementation les déresponsabilise. Ils trouvent également que les dérogations permettant l'octroi d'un permis de port d'arme délivré par leur supérieur hiérarchique sont fort contraignantes, alors que la fréquence des agressions et des menaces sur les policiers s'est malheureusement intensifiée.

Pouvez-vous m'expliquer le but de ces dispositions ? Confirmez-vous qu'il existe des règlements différents en matière de port d'arme

voor het dragen van een wapen? Wat moet men zeggen tegen de vele agenten die hun dienstwapen mee naar huis wensen te nemen, met dien verstande dat ze natuurlijk alle nodige maatregelen treffen om het wapen thuis veilig te kunnen bewaren?

17.02 Minister **Guido De Padt** (*Frans*): Artikel 13 van het koninklijk besluit van 3 juni 2007 regelt inderdaad het dragen van de individuele bewapening door een politieagent buiten de dienst. Het gaat in ieder geval om een afwijking van de algemene verbodsregel op het dragen van de individuele bewapening buiten de dienst.

De circulaire GPI 62 van 14 februari 2008 bevat duidelijke richtlijnen voor de toepassing van die afwijking door de politieoverheden. Ik ben geen voorstander van een algemene en permanente toelating, want dan zouden we terug geconfronteerd worden met een onrechtmatig en onberedeneerd gebruik van die wapens. Ik ben daarentegen altijd voorstander van meer blauw op straat.

Als politieagenten het traject van huis naar de plaats van tewerkstelling in uniform mogen afleggen, moeten ze de bewapening dragen, zoals bepaald bij artikel 14 van het koninklijk besluit. Dat sluit meteen alle misverstanden uit over de hoedanigheid van een politieagent die tijdens dat traject moet optreden.

Indien een politieagent wordt geconfronteerd met een onvoorziene gebeurtenis in de privésfeer, moet hij eerst en vooral zijn collega's met dienst informeren. Dat beantwoordt aan de bepalingen van artikel 123 van de wet van 7 december 1998, waarin wel degelijk sprake is van een bijdrage tot de bescherming van de medeburgers en niet van een eenzijdig individueel initiatief.

Wat meer bepaald de federale gerechtelijke politie betreft, verduidelijkt of vervolledigt de aanvullende nota van de directeur-generaal louter de elementen uit het koninklijk besluit en de circulaire GPI 62. Wat het dragen van wapens tijdens de dienst betreft, geldt het basisprincipe dat de personeelsleden hun individuele bewapening dragen tijdens de uitoefening van hun taak van gerechtelijke politie, behoudens andersluidende richtlijnen namens de directeur of de gerechtelijke directeur.

Wat het traject van huis naar de plaats van tewerkstelling betreft, bepaalt de richtlijn dat ze in functie van de dienstonnoodwendigheden hun dienst in het vooruitzicht op of op het einde van een operationele opdracht thuis beginnen en/of beëindigen. Ze zijn dan gemachtigd om hun individuele bewapening mee naar huis te nemen.

selon qu'il s'agit de policiers en uniforme ou de policiers en civil ? Que répondre aux nombreux policiers qui souhaitent pouvoir rentrer chez eux avec leur arme de service, en prenant bien sûr toutes les mesures de sécurité prévues pour la garde d'une arme au domicile ?

17.02 **Guido De Padt**, ministre (*en français*) : Le port de l'armement individuel par un policier en dehors des heures de service est effectivement réglé par l'article 13 de l'arrêté royal du 3 juin 2007. Il s'agit dans tous les cas d'une dérogation à la règle générale d'interdiction du port de l'armement individuel en dehors du service.

La circulaire GPI 62 du 14 février 2008 donne des directives précises pour l'application de cette dérogation par les autorités de police. Je ne suis pas partisan d'une autorisation générale et permanente, car elle nous replacerait face à des usages abusifs et irraisonnés de ces armes. Je suis en revanche toujours partisan d'une plus grande visibilité policière.

Si les policiers sont autorisés à se rendre en uniforme de leur domicile à leur lieu de travail, ils doivent être armés, comme le prévoit l'article 14 de l'arrêté royal. Cela présente l'avantage d'éviter toute méprise quant à la qualité du policier qui serait amené à intervenir durant le trajet.

En face d'un événement inopiné dans la sphère privée, la première réaction d'un policier doit être d'informer ses collègues en service. Ainsi, il pourra être répondu à l'article 123 de la loi du 7 décembre 1998, qui parle bien d'une contribution, et non d'une initiative individuelle unilatérale.

S'agissant plus particulièrement de la police judiciaire fédérale, la note supplétive du directeur général se limite à expliquer ou à compléter les éléments de l'arrêté royal et la GPI 62. Ainsi, concernant le port de l'arme en service, le principe de base est que les membres du personnel portent leur armement individuel pendant l'accomplissement de leur tâche de police judiciaire, sauf directive contraire du directeur ou du directeur judiciaire.

Concernant le déplacement entre le domicile et le lieu de travail, la directive prévoit qu'en fonction des besoins du service, ils débutent et/ou terminent leur service à leur domicile en prévision ou au terme d'une mission opérationnelle. Ils sont alors autorisés à emporter leur armement individuel à leur domicile. Le déplacement est assimilé au

De verplaatsing wordt gelijkgesteld met een dienstprestatie. Het dragen van de bewapening en het vervoer ervan naar huis moeten dus verantwoord zijn.

Wat het dragen van de bewapening buiten de diensturen betreft, kan de gerechtelijke directeur de politieagent die onder zijn gezag staat, toestemming verlenen om de individuele bewapening buiten de dienst te dragen. Deze schriftelijke en voorlopige toestemming kan enkel individueel worden toegekend aan een politieagent die aan een verhoogd risico wordt blootgesteld.

Het is niet toegelaten om de individuele bewapening eventueel in een niet-politioneel milieu te gebruiken zonder dat er een verband met een dienstopdracht is.

Het is niet wenselijk op die plaats politieke interventietechnieken te gebruiken en het lijkt aangewezen de oefeningen in het beheersen van geweld tijdens de diensturen te houden. Men moet slijtage van het wapen te wijten aan het gebruik van onaangepaste munitie of een intensief gebruik, voorkomen.

17.03 Valérie De Bue (MR): Zou een harmonisatie van die regels voor alle politiemensen niet aangewezen zijn, met name wat het traject naar hun woonplaats betreft? Zou men dat ook niet kunnen toestaan voor de gerechtelijke politie?

17.04 Minister Guido De Padt (Frans): Wij zullen die kwestie moeten onderzoeken.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 17.07 uur.

service. Le port de l'armement et le transport vers le domicile doivent donc être justifiés.

Concernant le port en dehors du service, le directeur judiciaire peut donner au policier placé sous son autorité l'autorisation de porter l'armement individuel en dehors du service. Cette autorisation écrite et provisoire ne peut être accordée qu'individuellement à un policier exposé à un risque accru.

La possibilité d'utilisation de l'armement individuel sans rapport avec le service dans un milieu non policier n'est pas permise.

Il n'est pas souhaitable d'utiliser des techniques d'intervention policière dans ce lieu et il est plus opportun d'effectuer les exercices de maîtrise de la violence pendant les heures de service. Il faut éviter une usure de l'arme due à l'utilisation de munitions inadaptées ou à un usage intensif.

17.03 Valérie De Bue (MR): Une harmonisation de ces règles pour tous les policiers ne serait-elle pas adéquate, notamment pour le trajet jusqu'au domicile? Ne pourrait-on pas le permettre aussi à la police judiciaire?

17.04 Guido De Padt, ministre (en français): Nous devons examiner la question.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 17 h 07.